

Akadozik a mezőgazdasági területek telekelése

Vonakodó önkormányzatok



Fotó: Nagy Tibor

A Mezőpaniti Polgármesteri Hivatalban szerdán 191 telekkönyvi kivonatot adtak át azoknak a paniti földtulajdonosoknak, akiknek földjeit az országos kataszteri és telekkönyvezési program keretében a közelmúltban telekeltek. Az eseményen részt vett Marcel Grigore, a Maros Megyei Kataszteri és Ingatlan-nyilvántartó Hivatal igazgatója, Nemes Marius főmérnök, Dávid Zsolt topográfus, Wagner József mérnök, jelen volt Bodó Előd Barna polgármester és a tulajdonosok egy része.

Mezey Sarolta

Eddig a földek 15 százalékát telekelték be

Mezőpanit önkormányzata 2016 óta részt vesz az országos kataszteri és telekkönyvezési programban, amelynek keretében a községhez tartozó 5500 hektárnyi, 140 kataszteri szektorra osztott termőföldet – szántót, kaszálót, legelőt – szándékoznak betelekelni. Bár lassan haladnak vele, a polgármesteri hivatal szakosztályának munkatársai és a felmérést végzők 2016-tól folyamatosan dolgoznak, így 13 szektort sikerült telekkönyvi nyilvántartásba venni. Ez 638 parcellát és 368 hektár felmért területet jelent. Mezőpanit községben a földterületek körülbelül tíz

(Folytatás a 4. oldalon)

Nem csak a sportolókról szól

Hosszú idők óta a megye, ezen belül Marosvásárhely az egyik legjelentősebb sportverseny házigazdája lehet, ugyanis június 28. és július 7-e között Marosvásárhelyen, Szovátán, Erdőszentgyörgyön és a Transilvania Ring motorsportpályán tartják meg a triatlon-Európa-bajnokság több összetett próbáját.

2.

Kényszerleszállás a Madarasi Hargitán

A gép földet éréskor kigyulladt, de mind a pilóta, mind segítje azonnal elhagyta a járművet. Mindketten öntudatuknál vannak, sérüléseik az első jelek szerint nem súlyosak.

4.

Francia íróktól fordító marosugrai Hallerek

A szerény marosugrai barokk kastély a XVIII. század első felében már létezhetett. Haller László könyvszerető, könyvgyűjtő, a francia irodalom hódolója volt. Hasonlóképpen a fia is. „Erdélyben a franciául olvasókat a Gróf tartja könyvekkel” – olvasható Kazinczy egyik erdélyi levelében.

5.

Egyre nagyobb problémát okoznak Erdélyben az egyes kabócafajok

Egy – az erdélyi kabócakárokat vizsgáló – legfrissebb tudományos értékelés kapcsán újabb értékes eredmények születtek, amelyek hasznosnak bizonyulhatnak a növénytermesztők számára.

15.



OPTICA OPTOFARM
A látás szakértője

Szolgáltatásaink:

- kontaktlencse-felírás és rendelés
- ingyenes szemüvegfelírás komputeres szemvizsgálattal
- mindenik szaküzletünk orvosi szakrendelővel van felszerelve, ahol teljes szemvizsgálatot végzünk, a pácienseinket küldőpapír nélkül fogadjuk
- a gyerekvizsgálatokat speciális fotorefraktométerrel végezzük (kellemetlen pupilatágítás nélkül, távolsági fotózással)
- kötelező éves szemvizsgálatok cégek részére
- korszerű számítógép-vezérlésű japán NIDEK gépekkel bármilyen kerettípusba bedolgozunk plasztik- és üveglencsét egyaránt (gyors, olcsó és precíz munkával)
- szemüvegjavításokat végzünk (keretek forrasztása)
- új amerikai készülék látásjavításra, kancsalságra
- terápiák betegség és sérülés utáni rehabilitációra, memória-, reflexek, mozgás- és tanulászavarok javítására

Marosvásárhely:

- ▲ Posta utca 3. sz. Tel: 0265/212-304, 0365/410-555
- ▲ 1918. Dec. 1. sugárút 49. sz. Tel: 0265/263-351, 0365/410-557
- ▲ Rózsák tere 53. sz. Tel: 0265/250-120, 0365/410-559
- ▲ Dózsa György utca 64-68. sz. (a Kaufland udvara). Tel: 0265/265-205
- ▲ Köztársaság tér 5. sz. Tel: 0365/430-939

Szovátán:

- ▲ Iskola utca 11. sz. Tel: 0265/512-042, 0365/410-558

Szovátán:

- ▲ Fő út 196. sz. Tel: 0265/577-282
- ▲ A Danubius Hotelben. Tel. 0742-100-323

Aktuális

Nincs alternatíva

Mózes Edith

Téved, aki azt állítja, hogy a történelem kereke nem fordítható vissza. Az elmúlt közel három évtized alatt – kivéve talán a diktátor bukását követő napokat, amikor azt hittük, hogy Románia is a demokrácia útjára lépett, ahol garantáltak az emberi és kisebbségi jogok – kiderült, hogy a történelem kereke nagyon hamar visszafordítható. Ma is vannak napok, események, amikor úgy érezzük, hogy visszatért a '90-es évek szélsőséges nacionalista hangulata. Amikor vissza akarják venni a már törvénybe iktatott jogokat, amikor azt tapasztaljuk, hogy bármiféle következmény nélkül semmibe vesznek törvényes előírásokat hatóságok, egyetemi szenátusok, rendőrök, csendőrök, intézmények, politikusok.

Nem kell visszamenni a fekete márciusig, sem a hírhedt Har-Kov jelentésig. Az elmúlt napok „eseménye”, az úzvölgyi temető ügye mellett elokvens példa erre a közigazgatási törvénykönyv, amelyet a kormány úgy „kikozmetikázott”, hogy évtizedekkel veti vissza Romániát a kisebbségi jogok tekintetében. Holott a parlamenti munka során kidolgozott törvénykönyvjavaslatához az RMDSZ törvényhozói közel száz módosítást fogalmaztak meg, számos javasolt rendelkezés a nyelvi jogokra jelentett volna garanciát, és bővítette volna azokat. Ehelyett az egyetlen RMDSZ által javasolt, nyelvi jogokra vonatkozó előírás, amely benne maradt a kormány által elfogadott változatban, azt írja elő, hogy anyanyelvű formanyomtatványok segítség ezután az önkormányzati ügyintézés.

(Folytatás a 3. oldalon)

JÚNIUS

28., péntek

A Nap kel
5 óra 31 perckor,
lenyugszik
21 óra 19 perckor.
Az év 179. napja,
hátravan 186 nap.

IDŐJÁRÁS
Változékony idő

Hőmérséklet:
max. 28°C
min. 14°C



A csütörtöki lottóhúzás nyerőszámai

37, 32, 16, 23, 2 + 7 **NOROC PLUS: 7 8 4 0 0 7**

20, 9, 24, 36, 17, 5 **SUPER NOROC: 5 2 8 7 8 4**

12, 28, 5, 34, 21, 16 **NOROC: 4525217**

Megyei hírek

Gyöngykoszorú-találkozó Csittszentivánon

Június 29-én Csittszentivánon Puskás Árpád Attila szervezésében megtartják a második Gyöngykoszorú-találkozót. A meghívott csoportokat 13-14 óra között fogadják a kultúrotthonban, majd 14 órától a népviseletbe öltözött táncosok felvonulása következik. A fellépések 15 órától kezdődnek, 20 órától táncház lesz. Muzsikál Bartis Zoltán és zenekara. Díszvendég a németkéri német néptáncsoport.

Beiratkozás a Kántor-tanítóképzőbe

Július 1-jén kezdődik a beiratkozás a Marosvásárhelyi Kántor-Tanítóképzőbe és a Károli Gáspár Református Egyetem kihelyezett tagozatára. A tanító-óvodapedagógus szakon összesen 40 helyre (15 nappali és 25 levelező munkarendű) várják a jelentkezőket. A kántor szakot nappali tagozaton a református, római katolikus, unitárius és evangélikus hallgatók közül bárki felveheti. A posztliceális rendszerű kántor szakra 10 helyre jelentkezhetnek református, öt helyre pedig unitárius felekezetűek. Az alkalmassági vizsgákra július 16-án kerül sor. Bővebb információ a tanintézet titkárságán: tel. 0265-215-278, 0770-928-632, e-mail: kantortanito@gmail.com, honlap: www.ktkf.ro.

Unitárius nyári táborok

A Magyar Unitárius Egyház idén is megszervezi egyetemes egyházi nyári táborait, ahová felekezeti hovatartozás nélkül várja a táborozni vágyó fiatalokat. A következő táborokat ajánlják az érdeklődők figyelmébe: várfalvi gyermektábor július 2–7. között 8–11 éveseknek, várfalvi ifjúsági tábor július 8–14. között 12–14 éveseknek. A táborokkal kapcsolatos további részletek a <https://unitarius.org> honlapon található. Érdeklődni, jelentkezni az unitariustabor@gmail.com, illetve Czire Szabolcs lelkész 0740-293-942 telefonszámán lehet.

Kirándulás Székelyvására

Az Erdélyi Magyar Baloldal kirándulást szervez július 6-án Székelyvására, a Csorgókőhöz és a kilátóra. Ebédidőben szalonna- és kolbászsütés lesz. Feliratkozni a Dózsa György u. 9. szám alatti székhelyen (I. emelet) lehet hétfőtől csütörtökig 9–11 óra között. Érdeklődni a 0744-928-299-es telefonon ugyanebben az időpontban.

EKE-kirándulás a Kis-Beszterce-csúcsra

Június 29-én, szombaton az Erdélyi Kárpát Egyesület marosvásárhelyi osztálya gyalogtúrát szervez a Kelemen-havasokban levő Kis-Beszterce csúcsra. Indulás szombat reggel 7 órakor lesz a Bolgárok teréről, mikrobusszal. Jelentkezni lehet a főszervezőnél, Sükösd Sándornál a 0744-214-178-as telefonszámon.

Hit és Fény-találkozó

Június 29-én, szombaton 17 órától a maroszentgyörgyi római katolikus plébánián találkozót tart a marosvásárhelyi, nagyernyei és maroszentgyörgyi Hit és Fény közösség.

Hírszerkesztő: Mezey Sarolta

Rajtol a triatlon-Európa-bajnokság

Nem csak a sportolókról szól



Fotó: Bereczky Sándor

Hosszú idők óta a megye, ezen belül Marosvásárhely az egyik legjelentősebb sportverseny házigazdája lehet, ugyanis június 28. és július 7-e között Marosvásárhelyen, Szovátán, Erdőszentgyörgyön és a Transilvania Ring motorsportpályán tartják meg a triatlon-Európa-bajnokság több összetett próbáját. Erről tartottak csütörtökön sajtótájékoztatót a szervezők, támogatók a marosvásárhelyi várbán.

Vajda György

Elsőként Klossz Péter versenyigazgató szólt a sajtó képviselőihez. Elmondta, több mint másfél éves szervezés után elérkeztek a verseny nulladik órájához. A regisztráció alapján 41 országból 1717 sportoló áll majd rajthoz a triatlon különböző versenyszámaiban. Mindez azután, hogy több nemzetközi részvételű versenyt szerveztek Marosvásárhelyen, és így elnyerték a nemzetközi szakszövetség bizalmát. Tavaly Ibizán, jövőre Spanyolországban, majd Svédországban tartják, Európában rangos helyet „verekedett” ki magának a hazai triatlon. A versenyigazgató megköszönte a polgármesteri hivatal, a helyi tanács, a megyei tanács és az együttműködők segítségét, ami nélkül nem szervezheték volna meg a rendezvényt. Hangsúlyozta, hogy mindebből nemcsak a sportolók nyernek, hanem a megye és a megyeszékhely is, ugyanis a rajthoz állókat elkísérték ismerősök, barátok, rokonok, így várhatóan a verseny alatt mintegy 3000 külföldi látogat el hozzájuk.

Claudiu Maior, a polgármester tanácsosa a hivatal nevében aláhúzza: valóban másfél éve kezdték meg a tárgyalásokat a szervezőkkel. Egy delegáció Ibizán járt tapasztalatszerzésre. Reméli, kiváló körülményeket biztosítanak, és nem lesz gond azzal sem, hogy a verseny alatt időnként le kell zárják a főteret. Hozzátette, a verseny a bizonyítéka annak, hogy a helyi és a megyei közigazgatási egység a magánszféra együttműködésével színvonalas rendezvényt tud létrehozni a városban és a megyében.

Péter Ferenc, a megyei tanács elnöke kiemelte, hogy több állami intézmény – rendőrség, csendőrség –, valamint Szovát és Erdőszentgyörgy önkormányzata is összefogott, és támogatja a versenyt. A rendezvény kiváló eszköz arra, hogy a megye értékeit reklámozza, hiszen nemcsak a sportolók, a kísérőik is ellátogatnak Böződre, Szovátára, és Marosvásárhely is kínál idegenforgalmi látványosságot, hogy azok, akik sohasem jártak nálunk, vizsztatérjenek turistákként is. Ebből a rendezvényből mindenki nyer – mondta egyebek mellett a tanácselnök.

Iffy Amza Mărgărit sportmenedzser elmondta, ő a magánszférát képviseli. Ő is tagja volt annak a küldöttségnek, amely Ibizán járt, és sokat tanult. Ott nagyobb, mintegy egymillió eurós költségvetésű volt a rendezvény. Nálunk ennek feléből szervezik a versenyt. A szervezés nehezen túl vannak, hiszen be kellett szerezniük a különböző engedélyeket, szerződést kötni a biztonságiakkal stb. Eddig minden jól ment, remélik, hogy a verseny lebonyolításával sem lesz gond.

Liviu Pancu színművész a sportrendezvény művészeti rendezőjeként volt

jelen. Ő szervezi a nyitóünnepséget a főtéren és a várbán, ami a helyi jellegzetességet tükrözi. Különleges előadást ígért, amiből nem hiányoznak majd a középkori lovagok és vélhetően Drakula is megjelenik – tehetjük hozzá –, mert a színész nem sokat árult el a műsorról, csak sejtette, hogy meglepetésben is részük lesz azoknak, akik a várbán lesznek.

A sajtótájékoztatóon jelen volt az írországi Chris Kitchen, a nemzetközi triatlonszövetség alelnöke, aki megköszönte a hatóságoknak és a szervezésben részt vállalkóknak az együttműködést. Elmondta, többször járt már Marosvásárhelyen és Erdély más településein is, és meggyőződése, hogy jól döntött a szövetség, amikor a romániai szövetségnek ítélte oda a szervezés jogát. Meggyőződése, hogy nemcsak a sportolók, hanem kísérőik is kellemes élményekkel térnek haza, hiszen szép helyszíneken zajlik majd a verseny, így mindenki csak nyerhet a rendezvényből.

Újságírói kérdésre Klossz Péter felsorolta a versenyhelyszíneket, amit lapunk korábbi számában közöltünk. Az érdeklődők a www.transilvaniamultisport2019.ro honlapon kaphatnak bővebb felvilágosítást, ahol a verseny ideje alatt követhetik az eredményeket. Annak ellenére, hogy nemcsak Marosvásárhelyen lesznek a próbák, a várbán állandó iroda fog működni, ahol információval szolgálnak nemcsak a versenyzőknek, hanem az érdeklődőknek, szurkolóknak is. A szervezők arra kéri az érintett helyszíneken lakókat, támogassák a rendezvényt azáltal, hogy megértéssel fogadják az időszakos utazásokat, ugyanakkor várnak mindenkit, hogy szurkoljanak a versenyzőknek.

Évadzáró műsorok az Erdély TV-ben

Évadzáró műsorához érkezett a naponta élőben jelentkező **Mozaik**, amelyben ezúttal rendhagyó módon a két műsorvezető, Ambrus Laura és Badics Petra összegzi az elmúlt havi adásokat, történeteket, tanulságokat. A műsor pénteken 18.20 órakor kezdődik.

Pénteken 20 órától az évad utolsó műsorával jelentkezik a **Mérlegen** is. Meghívottja Ambrus Izabella, Brassó megyei képviselő, akit az igazságügyi reform helyzetéről, az

alkotmánymódosításról és sürgősségi kormányrendeletekről kérdez Jakab Orsolya műsorvezető.

Az évadzáró **Üzenet szeretettel** vendégei a július 7–14. közötti Csíkszeredai Régizene Fesztivál főszervezője, Ferencz Angéla, valamint a Kolozsvári Magyar Opera Gyermekekörösének alapítója és vezetője, Takács Aranka, illetve egyik tehetséges tagja, Ferencz Noémi. Kövessék a műsort vasárnap 13.30 órakor.

NÉPÚJSÁG

ÖNÁLLÓ
MAROS MEGYEI NAPILAP
Kiadja az IMPRESS KFT.
FŐSZERKESZTŐ:
Karácsonyi Zsigmond
LAPSZERKESZTŐK:
Antalfi Imola
Benedek István

MUNKATÁRSÁK: Antalfi Imola, Bodolai Gyöngyi, Farczádi Attila, Menyhárt Borbála, Mezey Sarolta, Mózes Edith, Kaáli Nagy Botond, Nagy Miklós Kund, Nagy Székely Ildikó, Nagy Tibor (fotó), Szer Pálósy Piroksa, Vajda György. **KORREKTÚRA:** Horváth Éva, Kiss Éva.
TÖRDELÉS: Makkai Katalin, Makkai Melánia, Vajda Gyöngyi.
FŐKÖNYVELŐ: Nagy Melinda. **REKLÁMMENEDZSER:** Borbély Ernő – e-mail: reklam@e-nepujas.ro, tel. 0742-828-647.
REKLÁM-LAPTERJESZTÉS: Madaras Éva Adrienn, tel/fax: 00-40-(0)265-268-854. **APRÓHIRDETÉS:** Petres Emilia.
SZERKESZTŐSÉG: 540015 Marosvásárhely, Dózsa György út 9. szám, II. emelet. **Internet:** www.e-nepujas.ro **E-mail:** nepujas@e-nepujas.ro
Telefon: 0265/266-780 és tel/fax: 0265/266-270. közönségszolgálat: 0365/410-440, 0265/266-780. **Nyomda:** Palatino.
A szerkesztőség véleménye nem feltétlenül azonos a szerzők véleményével.
Előfizetés a postahivatalokban, postásoknál és a szerkesztőségben, tel.: 0742-828-647.
Hirdetési irodánk nyitvatartási rendje: hétfő, kedd, szerda, csütörtök: 8-16 óra, péntek: 8-15 óra, szombat zárva, vasárnap: 10.30-14.30 óra között.



642357800069
ISSN 1220-3475 (print);
ISSN 1584-3238 (online)

Nem „ürül ki” a metropoliszövezet

Civilek szólaltak fel az élhetőbb városért

Ketten is felszólaltak a tegnapi marosvásárhelyi tanácsülésen az élhetőbb városért, kerékpársávok kialakításáért, az alternatív közlekedés megvalósításáért. A kétnyelvű molinót, amelyen kerékpársávokat és biztonságot követeltek a civilek, a tanácssteremben nem feszíthették ki, a folyosón fotózhattuk le. A testület elutasította Marosvásárhelynek a metropoliszövezetből való kilépését.

Antalfi Imola

Marosvásárhelyen a lakosság, a civil szervezetek évek óta követelik a kerékpársávokat mint alternatív közlekedési lehetőséget. A helyzet ma ott tart, hogy veszélyes kerékpárral járni a megnövekedett autósforgalom miatt, pedig – ha volna megfelelő infrastruktúra – sokan választanák az egészségesebb, környezetkímélőbb közlekedési módot. Erre hívta fel a figyelmet *Kádár Balázs* és *Heim László*, hangsúlyozva, hogy miközben Marosvásárhelynek a tanács által is jóváhagyott fenntartható fejlesztési terve van 2014–2020-ra, pontos határidőkkel, célokkal, amely előírja a kerékpársávok kialakítását, mindezek még nem valósultak meg. Hangsúlyozták, több mint 1700 támogató aláírást gyűjtöttek össze, azokat, akik szeretnének kerékpárral közlekedni Marosvásárhelyen.

Makkai Gergely alpolgármester – aki egyébként nem értett egyet a kerékpársávokat követelő molinó kifeszítésével a tanácssteremben –, nagy környezetvédőnek vallotta magát, „testtel és lélekkel”. Szerinte a polgároknak joguk van az egészséges környezethez. Elmondta, hogy tudatában van annak, hogy a városban „pokoli” a közlekedés, úgy véli, a terelőutak építése lehetne az egyik megoldás a forgalom zsúfoltságának enyhítésére. Hozzátette, vannak tervek, és

hamarosan elkezdődik a kerékpársávok kialakítása. „Remélem, még a mandátumom idején sikerülni fog megvalósítani ezeket” – közölte, miután több képviselő azt hangoztatta, hogy szkeptikus, hiszen évek óta támogatják e terveket, amihez a költségvetésben pénz is elkülönítenek, mégsem valósul meg semmi. Lassan „tele a padlás az ígéretekkel” – mondta *Bakos Levente*. *Csiki Zsolt* szerint a mentalitást kellene megváltoztatni, *Pápai László* szerint alig néhány, rövid bicikliút van a városban. *Sergiu Papuc* alpolgármester szerint amíg nincs alternatíva – buszok, parkolók, terelőút –, addig nehéz kerékpársávokat kialakítani a jelenlegi zsúfolt forgalomban. *Vajda György* arra biztatta a civileket, hogy tegyenek le javaslatot a tanács elé a kerékpársávok megépítésével kapcsolatban, amely a költségzempontokat is tartalmazza, és a legközelebbi költségvetés-kiigazításkor a testület dönthet arról, hogy jóváhagyja-e.

A napirendre térve az egyik legfontosabb téma Marosvásárhelynek a metropoliszövezetből való kilépése volt. Az egyesület létrejöttétől kezdve a városvezetés nehezményezte, hogy nem töltheti be az egyesület elnöki tisztségét. Pápai László is erre utalt, amikor elmondta, hogy az első években talán amiatt nem működött az egyesület, mert Marosvásárhely polgármestere nem lett ennek elnöke, azonban érthetetlennek nevezte, hogy 6 éve, mialatt társelnökként vezethette az egyesületet, miért volt mégis működésképtelen a metropoliszövezet? Csiki Zsolt felhívta a figyelmet, hogy három szakbizottság is elutasította a tervezetet, és értetlenségét fejezte ki amiatt, hogy az mégis a testület elé került. *Benedek Theodora* úgy vélte, nem létezhet nagyvárosi övezet nagyváros nélkül. A testületben csupán *Miculí Vasile*, *Matei Dumitru* és *Moldovan Călin* szavazta meg a kilépést, a testület többi frakciójának tagjai ellene szavaztak.

Úzvölgyi katonatemető

Megkezdődött az egyeztetés a magyar és román védelmi minisztérium között

Megkezdődött a szakmai egyeztetés és a kölcsönösen elfogadható megoldás keresése az úzvölgyi katonatemető ügyében a magyar és a román hadisírgondozásért felelős szervezetek között – közölte az MTI-vel Kovács Vilmos ezredes, a HM Hadtörténeti Intézet és Múzeum parancsnoka, a magyar küldöttség vezetője szerdán.

A magyar küldöttség Bukarestben a Hősök Emlékének Országos Hivatala (ONCE) vezetőségével tárgyalta, a megbeszélésen később Nicolae Nasta, a román védelmi minisztérium parlamenti államtitkára is részt vett.

A felek kölcsönösen bemutatták egymásnak a sírkertre vonatkozó levéltári forrásait, és lehetőséget biztosítottak egymásnak ezek kölcsönös tanulmányozására.

Kovács Vilmos szerint a román fél számára is egyértelművé vált, hogy a moldvai Dărmănești (Dormánfalva) önkormányzata által elhelyezett ortodox keresztek az Osztrák-Magyar Monarchia hadseregében szolgáló katonák maradványai fölé kerültek. A magyar fél a súlyosan kegyeletstértő állapot megszüntetését kérte.

Ennek első lépéseként kezdeményezték a betonkeresztek alatti terület igazoló feltárását. A román fél azzal a feltétellel tartja elfogadhatónak az exhumálást, ha az a hősi temető egészére kiterjed – magyarázta a HM Hadtörténeti Intézet és Múzeum parancsnoka. Egyelőre abban maradtak, hogy mindkét fél tanulmányozza azokat a forrásokat, amelyeket egymással megismertettek.

Az egyeztetés szeptemberben a helyszín közös bejárásával folytatódik. Mivel az úzvölgyi sírkertben más nemzetiségű katonák is nyugszanak, erre valamennyi érintett ország katonai attaséját meghívják.

Az MTI kérdésre válaszolva Kovács Vilmos azt mondta, nem tekinti eldöntött ténynek, hogy az úzvölgyi hősi temetőt a román védelmi minisztérium veszi át. Hozzátette: valóban elindítottak Bukarestben egy ilyen irányú folyamatot, de az

egyeztetésen a magyar fél jelezte, hogy ezzel nem ért egyet, hiszen a temetőt eddig a csíkszentmártoni önkormányzat gondozta, „nem is rosszul”. Kovács Vilmos kifejezte reményét, hogy a szeptemberi helyszíni szemlén mindenki számára megnyugtató, a helyi magyar és román közösség számára is elfogadható megoldást tudnak találni.

Megjegyezte: a hadisírgondozásról szóló román-magyar kormányközi megállapodás nem tiltja ugyan, hogy kivételes helyzetben egy hősi temetőt állami kezelésbe vonjanak, de a megállapodás azt is leszögezi, hogy a partner előzetes beleegyezése nélkül ezt nem lehet megtenni. Mint mondta: Magyarországon egyetlen egy haditemető sincs állami kézben, ezek kizárólag önkormányzati és egyházi kezelésben vannak.

„Ma itt egy szakmai egyeztetésen vettem részt a román partnerrel. Nyilván ennek a konfliktushelyzetnek van több más olvasata, de úgy gondolom, hogy szakmai alapon kell nyugodnia annak a megoldásnak is, amelyet egyébként a román partner is, amint több alkalommal hangsúlyozta, mindenki megelégedésére szeretne megtalálni. Remélem, hogy ez így is lesz” – összegezte a bukaresti találkozó tapasztalatát a HM Hadtörténeti Intézet és Múzeum parancsnoka.

A székelyföldiek áprilisban szembesültek azzal, hogy moldvai, Bákó megyei Dărmănești (Dormánfalva) önkormányzata önkényesen román parcellát alakított ki a székelyföldi Csíkszentmártonhoz tartozó, mára már elnéptelenedett hegyvidéki Úzvölgye első világháborús magyar katonai temetőjében. Június 6-án több ezer román megemlékező erőszakkal nyomult be a temetőbe, hogy részt vegyen a román emlékmű ortodox szertartással végzett felszentelésén, miután székelyek élőláncal próbálták megakadályozni a temetőfoglalást.

A román védelmi minisztériumnak alárendelt ONCE két hete közzétett összegzése szerint 11 román katoná nyugszik az úzvölgyi katonatemetőben, és mind Csíkszentmárton, mind pedig Dărmănești önkormányzata az ONCE jóváhagyása nélkül alakította át a temetőt. (MTI)

Ország – világ

Renate Weber a nép ügyvédje

A Szociáldemokrata Párt (PSD) és a Liberálisok és Demokraták Szövetsége (ALDE) jelöltjének kinevezését 208 törvényhozó támogatta, 134-en ellene szavaztak. Ellenjelöltjeit elutasította a parlament: a Nemzeti Liberális Párt, a Mentsétek Meg Romániát Szövetség és az RMDSZ által támogatott Eckstein-Kovács Péter 109 támogató szavazatot szerzett, és 233-an ellene voksoltak, míg a Népi Mozgalom Párt jelöltje, Cătălin Voinea Mic kinevezését 16 törvényhozó támogatta, 326-an ellene szavaztak. Renate Weber egy későbbi időpontban teszi le a hivatali esküt – nyilatkozta Călin Popescu-Tăriceanu szenátusi elnök. (Agerpres)

Az első negyedévben 4,1% volt a munkanélküliségi ráta

4,1 százalékos munkanélküliségi rátát jegyeztek Romániában az idei első negyedévben, ami megegyezik az előző három hónapban regisztrálttal – közölte csütörtökön az Országos Statisztikai Intézet (INS). A férfiak körében 1,1 százalékponttal magasabb volt a munkanélküliség, mint a nőknél (férfiaknál 4,6 százalék, nőknél 3,5 százalék), és 0,7 százalékpontos különbséget jegyeztek a vidéki és a városi lakosság munkanélküliségi rátája között (vidéken 4,5%, városon 3,8%). Továbbra is a fiatalok (15-24 évesek) körében regisztrálták a legnagyobb, 15,6%-os munkanélküliséget. Január–márciusban a munkaképes korú, azaz a 15 és 64 év közötti lakosság foglalkoztatási aránya 64,2%-os volt, ami 0,3 százalékpontos csökkenést jelent az előző negyedévhez képest, míg a 20 és 64 év közötti lakosság foglalkoztatási rátája 69,2%-osra volt tehető, vagyis 0,8%-kal maradt el az Európa 2020 stratégiában megszabott 70%-os céltól. A férfiakat magasabb foglalkoztatási szint jellemezte, mint a nőket (72,4%, illetve 55,7%). A fiatalkorú (15–24 év) lakosság foglalkoztatási rátája 23 százalékra volt tehető a jelzett időszakban. (Agerpres)

Együttműködés javasol az USR PLUS 2020

Felelős kormányzás előkészítése céljából kezdeményez együttműködési megállapodást az USR PLUS 2020 szövetség. A szövetség nyílt levélben hívja „felelős politikai párbeszédre” az ellenzéki pártokat és mindazokat a közéleti szereplőket, akik szeretnének csatlakozni az Egységes Románia projekthez, amely az ellenzék kormányprogramjának alapját fogja képezni. A szövetség arra kéri az ellenzéket, hogy lássa be az összefogás szükségességét, és a román választópolgároknak biztos alternatívát kínáljon, amely megteremti a „nyolcévnyi stabilitás, a szilárd többség és a kompetens kormány” lehetőségét. Az államelnöki választásokat előkészítő kampányt az USR PLUS 2020 szövetség „pozitívnak” képzei el, amely a korrupcióellenes harcra és a román állam reformjának folytatására, az oktatás, az egészségügy és az infrastruktúra fejlesztésére koncentrálna. A levél aláírói szerint a helyhatósági választásokkor az ellenzéknek úgy kell együttműködnie, hogy minden településen megnyerje a választásokat, ehhez pedig a leghozzáértőbb jelöltek állítására lesz szükség. (Agerpres)

Nincs alternatíva

(Folytatás az 1. oldalról)

Az Európa Tanács rasszizmusellenes bizottságának (ECRI) frissen nyilvánosságra hozott jelentése is bírálja a kisebbségek iránt tanúsított romániai bánásmódot. Kifejti, hogy a legutóbbi jelentés óta több téren történt előrelépés, ám rámutat, hogy a magyar közösség és az állami szervek között hosszú ideje fennálló feszültség kontextusában gyakran hangzanak el sértő nyilvános kijelentések. Ezek zömmel politikai felhanggal bírnak, az autonómia követelések, illetve a székely zászlók és jelképek nyilvános használatához kapcsolódnak. A dokumentum kitér Mihai Tudose volt miniszterelnök 2018 januárjában tett kijelentésére, miszerint ha a magyar zászlókat kitűzik, az illetékesek is mellettük „lobognak” majd. Megemlíti egyes televíziócsatornákon elhangzó kijelentéseket, sportrendezvényeken tapasztalt magyarellenesség megnyilvánulásokat is. A hiányosságok között említi a koherens és rendszeres adatgyűjtés hiányát a gyűlöletbeszédről, a gyűlölet motíválta erőszakról, és azt, hogy az ilyen megnyilvánulásokat szinte sohasem követi bírósági felelősségre vonás.

Vagyis cáfolja a román hatóságokat, amelyek folyamatosan példaértékűnek nevezik Romániát a kisebbségi kérdés kezelésében.

Ha ezekhez hozzátesszük a Mikó-pert, a MOGYE eleni sorozatos „merényleteket”, a zászlópereket, a katolikus iskola kálváriáját stb., világos, hogy harc folyik minden ellen, ami magyar. Ezért is fontos a jelenlétünk a parlamentben, az erős önkormányzatok pedig kulcsfontosságúak az erdélyi magyar közösség számára. Erre nincs alternatíva.

Vonakodó önkormányzatok

(Folytatás az 1. oldalról)
százalékát sikerült telekelni. Az új telekkönyvek a következő határre-szekre készültek el: Nyárástető, Faggyas, Pad és Főnyíl.

– Olyan eseménynek számít a telekkönyvi kivonatok átadása, amilyen nemigen volt Maros megyében. Azon polgármesteri hivatalok közé tartozunk, amelyek eldöntötték, hogy az országos kataszteri program révén megoldják a földtulajdonosok nagy gondját, a területek telekelését. 2016-ban kezdtük Szentivánon, Székelykövesden és Harcón egy-egy szektoral. Tudni kell, hogy Mezőpanit községhez 7200 hektárnyi terület tartozik, ebből 5500 mezőgazdasági terület, a többi beltelek. Mi most a mezőgazdasági területek telekelését tartjuk elsőrendű fontosságúnak. Az országos kataszteri program lényege, hogy azoknak a tulajdonosoknak a földjeit, akiknek megvan a birtoklevelük vagy a jóváhagyásuk, pontosan kimérik és telekeljük – fogalmazott *Bodó Előd* Barna polgármester.

A telekelés ingyenes, az önkormányzatok mégsem élnek a lehetőséggel

Marcel Grigore, a megyei kataszteri hivatal igazgatója elmondta, hogy a megyében a 102 önkormányzatból 13 vesz részt az országos kataszteri és telekkönyvezési programban. Ezek: Ádamos, Apold, Bátos, Alsóbölkény, Mezőméhes, Szásznádas, Mezőpanit, Mezőrűcs, Szászkézd, Uzdiszentpéter, Küküllőszéplak, Marosfelfalu, Mezőceked és Zágor. Az elvégzett telekelések száma szerint Mezőpanit a negyedik helyen áll. Sajnos, a telekkönyveket évtizedekig nem aktualizálták. Megtörtént a kollektívizálás, aztán a fordulat utáni

visszaszolgáltatás, ami telekkönyvi szempontból kaósszal járt, ugyanis sokan nem tudták, mennyi földjük volt, hol voltak a parcellák. Most ezeket a mulasztásokat próbálják helyrehozni.

– Azért tartottuk fontosnak találkozni a mezőpanitiakkal, hogy válaszoljunk az esetleges kérdésekre. Az országos kataszterezési és telekelési programot a kataszteri törvény írja elő. Országos viszonylatban 2015-ben kezdődött és 2023-ban ér véget. Célja a földterületek kataszterezése és új telekkönyvek nyitása a jelenlegi földtulajdonok bejegyzésére. Létezik az Országos Kataszteri és Ingatlan-nyilvántartó Hivatal informatikai rendszere, amelyhez bárki hozzáférhet, hiszen nyilvános. Bárki megtekintheti a parcelláját. Azonban az informatikai rendszerben vannak „hézagok”, a be nem telekelt területek. A program célja valamennyi terület telekelése és az iratok tisztázása. Az ügyintézés kataszteri része, a topográfiai mérések ma már nem jelentenek olyan nehézséget, hiszen modern műszaki felszereléssel dolgoznak, viszont a jogi rész nagyon nehéz. A tulajdont igazoló iratokat sokszor hányaveti módon állították ki, mérések nélkül, bírósági végzések, perek alapján. De ennek a programnak éppen az a célja, hogy valamennyi helyzetet megoldja. A mezőpaniti önkormányzat egy csapatot állított munkába azért, hogy a programot sikeresen véghezvigyék, amellyel eredményesen dolgoztunk. Fontos tehát az intézmények, a kataszteri hivatal, a polgármesteri hivatal, a topográfus és a tulajdonosok közötti együttműködés. Mivel nagyon sok a földterület, előfordulhatnak hibák. De a törvény előírja, hogy

bármely hibát ingyenesen ki kell javítani. Ha a polgármesteri hivatal közli, hogy hiba csúszott be, mi díjmentesen korrigáljuk azt. A kataszterezés a birtoklevelé, a birtokba helyezési jegyzőkönyv alapján történik. Ha valakinek nincs tulajdonbizonylata, mert adásvételkor csak kézi szerződés született, akkor a birtoklói minőséget a polgármesteri hivatalnak kell igazolnia – tájékoztatót a kataszteri hivatal igazgatója.

Az APIA csak a telekkönyvezett földekre fog támogatást nyújtani

Az igazgató a kataszteri törvényben szereplő fontos információként közölte, hogy ha az általános telekkönyvezés után a telekkönyvben szereplő tulajdonos elhalálozik, akkor a kataszteri hivatal kifizeti a hagyatéki költséget is. A kataszteri hivatal fizeti a topográfust és a telekelés teljes költségét. Tehát a földtulajdonosoknak ingyenesen végzik el ezt a szolgáltatást, az önkormányzatok nagy része mégsem él a lehetőséggel.

A kataszteri hivatal igazgatója fontosnak tartotta hangsúlyozni, hogy minden esetben a külterületek telekelésével kezdik, mert az APIA 2010-től csak azokra a földterületekre nyújt támogatást, amelyeket telekeltek.

A Mezőpanit községben elkészült új telekkönyvek egy példánya a Kataszteri és Ingatlan-nyilvántartási Hivatalban marad, a másik a polgármesteri hivatalba kerül.

Kérdésre, hogy ha a program végére, 2023-ban nem zárul le a telekelés, utána is ingyenesen telekelnek-e vagy mindenki a saját költségére végezteti, az igazgató elmondta, hogy a községben remélhetőleg befejezik, s ha nem, lesz forrás a finanszírozására.

Soros ülését tartotta a Maros Megyei Tanács Egységes hulladékdíjakat határoztak meg

Kánikulai melegben rövidebbre fogták a tegnapi megyei tanácsülést. Ami azt jelenti, hogy a tíz határozattervezetet hozzászólások nélkül, pörgőn fogadták el. Ennek a sajtó képviselői is örültek, hiszen az épületben nem működött a légkondicionáló berendezés. Az ülést Péter Ferenc megyei tanácselnök vezette.

Mezey Sarolta

Ötször nagyobb szemétdíj városon, mint falun

A lakosságot érintő legfontosabb határozattervezet az egységes hulladékdíjak bevezetéséről szolt, amelyet a Maros megyei integrált hulladékgazdálkodási rendszer keretében alkalmaznak. Az új illetéket azoknak a magán- és jogi személyeknek kell fizetniük, akik a megye azon hat övezetében laknak, ahol elkezdődött vagy a következő időszakban beindul a szelektív hulladékgyűjtés. Csupán a marosvásárhelyi régióban nem sikerült megfelelő szolgáltatót találni, hiszen műszaki szempontból a három jelentkezőből egy sem felelt meg. Miután lejár az óvási időszak, újabb versenytárgyalást írnak ki a szolgáltató kiválasztására.

Péter Ferenc elnök elmondta: Az önkormányzatokkal közölték a köztisztasági díjakat, melyeket a versenytárgyalások utáni szerződésekben rögzítettek. Ezeket

a helyi önkormányzatoknak is el kell fogadniuk. Valamennyi önkormányzatnál ezekben a napokban döntenek, hogy elfogadják-e vagy sem az új díjszabást. Ott, ahol elkezdődik a szelektív hulladékgyűjtés, ezekkel az árral dolgoznak majd – fogalmazott az elnök.

Az idei év elkövetkező időszakában alkalmazott díjak a következők: a városi háztartások esetében a szemétdíj személyenként havi 8,93 lej lesz, a vidéki háztartásokban ennél jóval kevesebb, havi 1,62 lej. A jogi személyek 436,05 lejt fizetnek az összegyűjtött hulladék tonnájáért.

Tekintettel arra, hogy eddig nem volt egységes a szemétdíj, értéke eddig településenként változott, hiszen a megye területén eddig más-más szolgáltató különböző árakat alkalmazott. Most, az egységes ár elfogadásával, egyes helyeken alacsonyabb, másutt magasabb lesz a szemétdíj – mondta Péter Ferenc.

A szemétdíjából származó bevételből biztosítják a kommunális hulladék és egyéb – ipari és intézményi kereskedelmi tevékenységekből származó – hulladék elkülönített gyűjtését és szállítását, az övezeti hulladékátrakó állomások üzemeltetését, a kommunális és egyéb hulladékok válogatását és átrakását a SMID projekt keretében létrehozott infrastruktúra révén, a vegyesen gyűjtött hulladék kezelését a mechanikai és biológiai kezelőállomáson, illetve a kerelőszentpáli hulladéklerakó állomás fenntartását.



Parlamenti különbizottság Támogatják a levélben történő szavazást

A választási jogszabálytervezetek kidolgozásával, módosításával és kiegészítésével megbízott parlamenti különbizottság arról döntött, hogy a külföldön élő románok számára az államfőválasztásokkor a hagyományos szavazási mód mellett érvényes legyen a levélben történő szavazás, illetve hogy a szavazást korábban el lehessen kezdeni.

A bizottság tagjai szerdán kezdték meg a vitát az Országos Választási Hatóság által javasolt tervezetről, amely az államelnök-választást szabályozó 2004/370-es törvényt módosítaná.

A módosítás értelmében az államelnök-választás évében április elsejétől kezdve a választási kampány maximum 15. napjáig a külföldön élő román állampolgár kérheti felvételét a választási jegyzékbe az Országos Választási Hatóság (AEP) honlapján található típusnyomtatvány kitöltésével. A kitöltéskor meg kell adni a pontos nevet, személyi számot, az országot és a települést, ahol az illető román

állampolgár szavazni óhajt. A kérvényhez csatolni kell majd a személyazonossági igazolvány másolatát, szkennelt vagy lefotózott formában.

Ahhoz, hogy levélben szavazhasson, a külföldön élő román választópolgárnak szintén regisztrálnia kell az AEP listáján, a hatóság pedig az összesített névsorokat elküldi a külföldi szavazóköreteknek.

Dorin Bădulescu, a parlamenti különbizottság elnöke arról tájékoztatót, hogy a módosítás értelmében minimum 75 nappal a választás előtt ki kell tűzni annak dátumát. A korábbi szabályozás szerint ez az időtartam csak 60 nap volt. A választás időpontját a kormány szabja meg határozat révén.

További módosítás arra vonatkozik, hogy a külföldi választási bizottság létszáma kiegészíthető lesz a külképviselet tagjaival, vagy akár más, külföldi lakhellyel rendelkező román állampolgárokkal is, amennyiben a választási bizottság elnöke úgy méri fel, hogy a helyzet megköveteli ezt a lépést.

Vincze Loránt a kanadai nemzetközi konferencián Az anyanyelv használata az állam jóindulatán múlik

Az európai kisebbségek, kiemelten a romániai magyarság helyzetét ismertette Vincze Loránt megválasztott EP-képviselő, a FUEN elnöke a Nyelvi Biztosok Nemzetközi Egyesülete hatodik nemzetközi konferenciáján szerdán Kanadában. A Torontóban tartott konferencián elmondta: a tizen-nyolc elismert, pár tízezer főt számláló romániai kisebbség elégedett a helyzetével, hiszen az állam támogatást, anyanyelvi oktatást és politikai képviseletet biztosít számukra, de az 1,2 millió fős magyarság ennél többet akar: saját döntéshozatalt az oktatásban, önálló iskolahálózatot, döntést a tananyagról, saját kulturális intézményeket szeretne, de Románia központosított állam, amely nem teszi ezt lehetővé, és a kisebbségi jogok más területein sem tapasztalható előrelépés.

A romániai magyarok számára az egyéni jogok ugyan biztosítottak, de az anyanyelv használata a gyakorlatban az állam jóindulatán múlik – mutatott rá Vincze Loránt. Példaként említette, hogy Horvát-

országban a kisebbségek igényelhetik az önkormányzatnál, hogy az egyébként kétnyelvű – horvát és angol nyelvű – személyazonossági igazolványuk háromnyelvű legyen, harmadikként a kisebbségi nyelven. Romániában szintén háromnyelvű – román, angol és francia –, de a kisebbségek nyelve szóba sem jöhet, mert például a magyar nyelvnek semmilyen hivatalos státusa nincs, tette hozzá. A megoldás a magyar regionális nyelvként történő elismerése és a közösségi jogok lennének, ettől azonban távol állunk, holott Európában vannak jól működő modellek is – szögezte le az RMDSZ megválasztott EP-képviselője.

Vincze Loránt beszámolt arról, hogy az Európai Unió mottója az egység a sokféleségben, de ez a sokféleség valójában csak a 24 hivatalos nyelvet jelenti, és ez például lehetetlenné teszi a kisebbségi nyelvű projektekkel való pályázást. Többek között ezért is indították el a MinoritySafePack kisebbségvédelmi kezdeményezést, amellyel védelmet és támogatást kérnek a

kisebbségi nyelveknek és kultúráknak – mondta el a FUEN elnöke.

„A nemzetközi szervezeteknek, nyelvi biztosoknak, ombudsmanoknak, diszkriminációellenes tanácsoknak hatalmas szerepük van nem csupán a törvények alkalmazásának felügyeletében, új javaslatok megfogalmazásában, hanem a közvélemény alakításában is. El kell ismernünk, hogy a politikai döntéshozatalt nagymértékben meghatározza a társadalmi nyomás, a közvélemény pedig gyakran a kisebbségi közösségek ellen hangolt, különösen a hányatott történelmű fiatal közép- és kelet-európai demokráciák esetében. Közösen kell fellépünk, hogy a társadalmi megítélés változzon, a kisebbségeket ne fenyegetésnek, az általuk megfogalmazott célokat pedig ne az állam vagy a többségi nyelv elleni támadásnak tekintsék. Az RMDSZ ezt szorgalmazza Romániában, a FUEN pedig európai szinten” – hívta fel a figyelmet Vincze Loránt a kanadai konferencián tartott felszólalásában.

Kényszerleszállás a Madarasi Hargitán

Kényszerleszállást hajtott végre egy veszettség eleni oltóanyagot szóró kisrepülőgép a székelyföldi, több mint 1800 méter magas Madarasi Hargita hegycsúc közelében – közölte csütörtökön a romániai katasztrófavédelmi felügyelőség (IGSU). A bejelentő szerint a gép földet érésakor kigyulladt, de mind a pilóta, mind segédje azonnal elhagyta a járművet. Mindketten öntudatuknál vannak, sérüléseik az első

jelek szerint nem súlyosak, állapotukat a mentésükre indult egészségügyi alakulatok fogják pontosabban felmérni.

Tekintettel arra, hogy a baleset nagy magasságban, nehezen megközelíthető helyen történt, az IGSU Marosvásárhelyről mentőhelikoptert küldött a sebesültekért, és három terepjáró mentőegység is segítségükre indult. (*MTI*)

SZÍNES VILÁG

XV. évf. 23. (670.) szám, 2019. június 28., péntek

Francia íróktól fordító marosugrai Hallerek

A jelenlegi erdélyi irodalmi berkekben mindenekelőtt a kerelőszentpáli Haller Jánosnak (1626–1697), a Hármas história írójának nevére emlékeznek, a Kriterion Könyvkiadó Téka sorozatában megjelent művének köszönhetően.

Komán János

Viszont dédunokájáról, Haller Lászlóról (1717–1751) és ennek fiáról, Haller Gáborról (1749–1822) már csak a lexikonírók számolnak be néhány soros életrajzikkal(1). Eddigi ismereteink szerint Haller László volt az első szentpáli gróf, aki Marosugrára költözött(2). Ezt az állítását, mely szerint „A család első tagja, aki Ugrára költözik, gr. Haller László”(3), Kazinczy Ferenc is igazolja egyik levelével, amikor 1816-ban Döbrentei Gáborral, az Erdélyi Múzeum folyóirat alapítójával az ugrai Haller-kastélyba látogatott(4). „Itt, e szobákban szólala meg magyarul a Fénelon Telemachja; annak fordítója atyja vala a ház és hely mostani birtokosának”(5), Haller Gábornak. Ezek szerint a szerény marosugrai barokk kastély a XVIII. század első felében már létezhetett. Haller László könyvszerető, könyvgyűjtő, a francia irodalom hódolója volt. Hasonlóképpen a fia is. „Erdélyben a franciául olvasókat a Gróf tartja könyvekkel” – olvasható Kazinczy egyik erdélyi levelében(6).

A XVIII. században egyre több erdélyi főúr látogat el nyugat-európai országokba, és egyesek nemcsak könyveket, hanem a nyelvtanulásban segédkező személyeket is magukkal hoznak. Nevelőként vagy a kertészethez, földműveléshez értő gazdatisztként alkalmazták őket. Az ugrai Hallerek kastélyában, birtokán Franciaországból származó személyekről is beszélnek a korabeli levéltári iratok(7). Föltételezhető, hogy franciaországi utazásaik alkalmával hozták a könyveket és az említett személyeket is.

Haller Lászlót Francois Fénelon Telemachus bujdosásának története (Les aventures de Télémaque) című népszerű művének elismert fordítójaként tartotta számon a Marosugrára látogató Kazinczy Ferenc. „(...) tisztelettel léptem fel a grádicson, léptem be a szobákba



– írja nyelvújítónk. Midőn Haller László élt, senki sem írt úgy magyarul, s ő vala az, ami később Báróczi vala; kevésbé nyelvrontó mint ez; mert akkor nem vala még szabad annyit merni. Mint óhajtottam, hogy bár a mi Döbrenteinkkel és velem Szemere, Kölcsei, Szent-Miklósi, Farkas, az én Helmecczim és az, aki ennek karjain lépe a közhódolás elfogadására, Berzsényi együtt lehettek volna itt!”(8) Ezekből a sorokból is kiolvasható, hogy milyen felemelő érzés hatotta át Kazinczyt az ugrai Haller-kastélyban és annak könyvtárában. A magyarra fordított Fénelon-könyvet csak fordítója halála után, 1755-ben nyomtatták ki Kassán. Népszerűségét növelte a haladó pedagógiai elveket valló francia írónak a nevelésről vallott nézete, aki azért írta és jelentette meg művét „(...) hogy kellemsé tegye, és a szabadság és az öröm látzata mögé rejtse a tanulást”(9) tanítványa számára. És a jó fordításnak köszönhetően Kassán még háromszor is (1758, 1770, 1775) kinyomtatták(10).

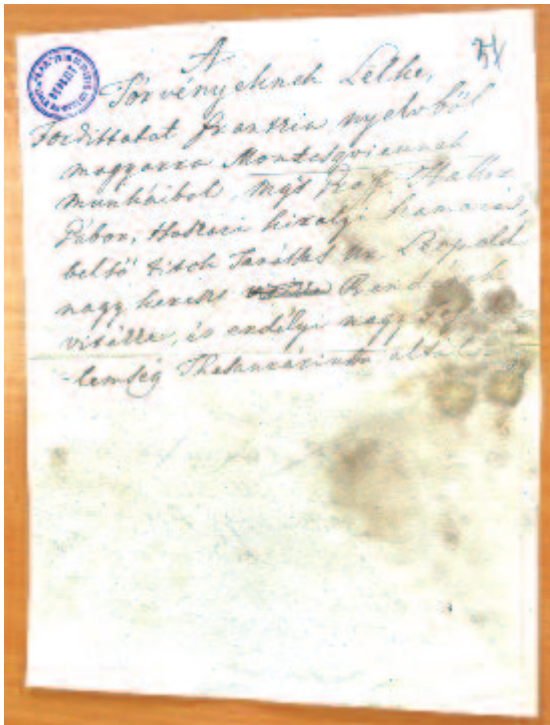
A fiatalon, 34 évesen elhunyt Haller László árván maradt, két éves Gábor fiának neveléséről édesanyjának, Forgách Róának kellett gondoskodnia, aki férje műveltségének hatása alatt taníttatta gyermekét. A Hallerek közül sokan, miután a katonai szolgálatot befejezték, Kükküllő vármegye ispánjai lettek. Haller Gábor a kapitányságig vitte a hadseregben, majd József császár idejében (1780–1790) megyei alispán, később kükküllői főispán, azután királyi táblai elnök, tartományi főbiztos s végül erdélyi kincstartó, császári-királyi kamarás, belső titkos tanácsos lett. Elismerésként megkapta a Leopold-rend nagykeresztjét(11). Erdély egyik legjelentősebb főúranak szobeni székhelyét sokszor meg kellett látogatnia. 1816-ban Kazinczy a következőképpen emlékezett meg marosugrai és szobeni látogatásáról:

„Tíz óra vala, midőn meglátánk Ugrát, de a hely üres volt. Gróf Haller Gábor kevés órával előbb indula Szeben felé, hogy ott a szász nemzet comesét hivatalába beiktassa. Egy szelid arcú franciskánus, a ház káplánja, fogada el bennünket, s láttatá velünk a kertet, az istálót, s végre a gróf könyveit (...) Az ebédnél Döbrentei vevé a poharat, s libitiot (köszöntőt) teve a Telemach fordítója árnyékának, mert Ugra annak birtoka volt, s a hely mostani ura annak fia”(12). Kazinczyék az általuk nagyra értékelt Haller Gábort néhány nap múlva meglátogatták nagyszebeni palotájában. Kazinczy az Erdélyi levelek egyik variánsában így emlékezett meg az egyik jelenetről: „Gróf Haller Gábornak ebédjénél egy valaki csudálkozni látszott, hogy én Magyar-országi ember olly jól beszélek magyarul; ‘s úgy hitte, nekem is, az Erdélyieknek is complimentet tesszen vele, ha azt nekem szemembe mondja. Láttam, hogy szomszédja megránta ruháját, ‘s megsúgá neki, hogy hiszen én könyvcsináló vagyok. Az ember elveresedett; a’ Telemach fordítójának (ti. gróf Haller Lászlónak) fia pedig, ez a fél magyar és fél franczia, nyugalma által fedezé el kedvtelenségét”(13). És ez a félig magyar, félig francia arra vállalkozott élete utolsó éveiben, hogy lefordítsa Montesquieu(14) Esprit de lois (A törvények szelleméről) című művét, melyet a nagy francia forradalom (1789) egyik szellemi előkészítőjének tekintünk. Haller Gábor 1812. március 30-án levelet írt Döbrenteinek, melynek egy részét idézve Berzsényihez továbbította 1812. aug. 16-án. „Az Úrnak sokszori unszólása arra kért, hogy ezen közelebből elmúlt télen, farsangi időtöltésül Montesquieu Esprit de loix-jának fordítását választottam magamnak, amint annak első kötetét el is végeztem. El fogom azt holmi jegyzésekkel az Úrnak küldeni stb.”(15). A marosvásárhelyi állami levéltárban talált két följegyzés arról beszél, hogy Haller Gábor befejezte Montesquieu főművének fordítását, és elküldte branyicskai Jósika Jánosnak. Ezt írta a fordításhoz mellékelt mondat végére: „(...) Ó Excellentiájának alázatosan bémutatik.”(16) Kazinczy, erdélyi útjáról visszatérve, egyik rokonának ezt írta Jósikáról: „A cancellárius (azaz Haller Gábor) nekem azt beszélt, hogy jobb fej az egész Erdélyben nincs mint Jósika János, s igazat mondott.”(17) Annak ellenére, hogy Kazinczy elmarasztalta Haller Gábort magyar nyelvhasználatá miatt, jó, szinte baráti kapcsolatukat fennmaradt levelezésük bizonyítja(18). De ilyen jó baráti kapcsolatot tartott fenn Haller Orczy Lőrinc és Barcsay Ábrahám költőkkel is(19). Barcsay halálára magasztaló beszédet írt francia nyelven, a „franczia Akadémia szokását követve”, melyet Kazinczy fordított le magyarra, és Döbrentei folyóiratában közölte(20). Csupán ez a magasztaló írása, de főleg Montesquieu művének lefordítása, mely számtalan történelmi, jogi, államelméleti és számos egyéb ismeretet közöl, arról beszél, hogy Haller Gábor kora egyik legműveltebb főura volt. Azt sem szabad figyelmen kívül hagyni, hogy Krisztina lányát Cserey Farkas(21) író vette feleségül, aki Ugrán sokszor megfordult, és Kazinczyval háromszáznál több levelet váltott(22).

Ebben a tekintélyes mennyiségű levelezésben többször találkozunk az após (ipa) Haller nevével. Sajnos, az utókor nem foglalkozott Haller Gábor figyelmet érdemlő vállalkozásával(23). Nem derítették ki, hogy ki lehetett az 1830-as pozsonyi kiadású A törvényeknek lelke című, magyarra fordított Montesquieu-mű tolmácsa. 1833-ban, ugyancsak Pozsonyban Rédly Károly három kötetben adta ki A törvények lelkeről címmel a francia író főművét(24). Vajon van-e a két fordítás között valamilyen kapcsolat? Talán a későbbi kutatás erre a kérdésre is választ adhat.

Jegyzetek

- (1) Szinyei József: Magyar írók élete és munkái; Lásd: mek.oszk.hu/03600/03630/htm; H betű
- (2) Vajda György: Alsó-Maros mente (1). Népiújság, 2018. dec. 19.
- (3) uo.
- (4) Kazinczy Ferenc: Erdélyi levelek. Szerk. Abafi Lajos. Bp., Aigner, 1880. VI. levél, 101–102. o.
- (5) Fénelon Francois de Salgnac de la Mothe (1651–1715)
- (6) deba.unideb.hu/deba/kazinczy; 27-28. o. Tizenegedik levél; Kazinczy: Erdélyi levelek. VI. 102. o.
- (7) MmNL, Kükküllő vármegye. Politikai-közigazgatási iratok, 2007/1848/38.1. Haller Gábor fiának, Haller Györgynek (1818–1892) Trombitás István nevű úrbérese a következőképpen panaszkodott: „(...) Frantzia Direktorkunk, ki egyszersmind haszonbérője is jelenleg az Ugrai Udvarnak, engemet a közelebbi múlt új évben telkemből tettelegesen kihányt”(...)
- (8) deba.unideb.hu/deba/kazinczy; 28.o., Tizenegedik levél.
- (9) Világirodalmi lexikon. Harmadik kötet. Akadémiai Kiadó. Bp., 1994. 103. o.
- (10) Szinyei i.m.
- (11) uo.
- (12) Kazinczy i.m., 102. o.
- (13) Kazinczy i.m., 153. o.
- (14) Montesquieu Charles Lois de Secondat (1689–1755) munkássága nagy hatással volt a felvilágosult korszak íróira, politikusaira, nálunk a magyar jakobinusokra, Batsányira, Csokonaira, Berzsényire, Kölcseyre, az 1843–44-es országgyűlésen fellépő centralista fiatal értelmiségiekre. Lásd: Világirodalmi lexikon. VIII. k. Akadémiai Kiadó. Bp., 565–567.o.
- (15) <https://books.google.ro/books; 62. o>. Haller Gábor már korábban is fordított Montesquieu műveiből.
- (16) MmNL, Kükküllő vármegye. Politikai-közigazgatási iratok, 2056/1849/37-38.1.
- (17) Enyedi Sándor: Kazinczy és Jósika János levelezése; epa.oszk.hu/00000/00001/00008/enyedi.htm
- (18) Kazinczy Ferenc levelezése a Magyar Tudományos Akadémia könyvtár és információs központ kéziratárában: Gróf Haller Gábor Kazinczy Ferencnek, Vásárhely, 1806. nov. 29.; Gróf Haller Gábor Kazinczy Ferencnek, N. Almás, 1806. dec. 28.; Gróf Haller Gábor Kazinczy Ferencnek, M. Vásárhely, 1808. ápr. 4.; Gróf Haller Gábor Kazinczy Ferencnek, M. Vásárhely, 1808. ápr. 17.; Kazinczy 1806. okt. 17-én és 1808. jún. 12-én Széphalomról küldött levelet Ugrára Haller Györgynek.
- (19) Orczy Lőrinc (1718–1789); Barcsay Ábrahám (1742–1806)
- (20) Erdélyi Múzeum, I. 1814. 33–42.o. Magasztaló beszéde végéről idézek: „Én ugyan, kit ő gyenge ifjúsága olta becses barátságára méltóztatott, és aki viszont ötlet tántoríthatatlan hűséggel szerettem (...) abban kevélykedem, hogy levelezéseinek szent maradványai frigyünknek emlékeztetést később unokáimnak is hirdetni fogák (...)”
- (21) Cserey Farkas (1773–1842)
- (22) A Magyar Tudományos Akadémia könyvtár és információs központ kéziratára. Világháló: real.mtak.hu/21647/2/Kazinczy Ferenc, 180–192. o.
- (23) A Világirodalmi lexikon, 8. k., 565–567. o. Montesquieu címszavának szerzője, Szávai János nem tud Haller Gábor fordításáról; A Kriterion Könyvkiadó Téka sorozatában (Bukarest, 1987) megjelent mű rövidített kiadásához mellékelt jegyzet sem hallott róla.
- (24) Szinyei i.m. Rédly Károly címszónál.



A természet kalendáriuma (CCCLXIV.)

Kiss Székely Zoltán

*Az édes gyümölcs varázsa,
húsa keserű magot rejt,
hogy egy napon váratlanul
ajándékot hozzon. Megejt*

*a növekedés varázsa.
A fák szélbe szórt miséje
atomjaira szétröpül
az újjászülető éjbe.*

*Kígyóvédlés órája ez,
tővis közt hagyják ingüket.
Gyökerek kincse gyullad most,
rozsdalángban fürdik. Süket*

*lángok körtáncába révült
meleg napfordulót várva,
miránk ömlik óhatatlan
túlso féltekénk varázsa.*

*Egészsé válva elveszünk.
Tűzben, tővis közt járva,
aranyként kikerekedünk,
mint bús kertek csábítása.*

Néhány napja túl vagyunk a napfordulón. E napot idézi meg **Lucian Blaga** idealista filozófus a **Napforduló a kertben** című versében. 1937-ben akadémikussá választották, hogy aztán indexre kerüljön 1962-ig. Mi több, amikor 1956-ban irodalmi Nobel-díjra jelölték, a kommunista kormányzat követeket küldött Svédországba, hogy tiltakozzanak a jelölése ellen.

A június 23-ával kezdődő csillagászati hónap névadója az Ikrék és az Oroszlán közötti jelentéktelen állatövi csillagkép, amely az időszámításunk előtti 2000. évben volt a nyári napforduló otthona. Az égi Rák (Cancer) mintájául nem a hosszúfarkú rák (Macrura) szolgált, amilyen a mi folyami rákunk is, hanem a tarisznyarákok családjának (Cancridae) valamelyik tagja. A névadó nemzetség (Cancer) tagjai mind a sekély árapály-övenben élnek. Illő képmásai tehát az állatöv e tipikusan átmeneti szakaszának, hiszen a Rák, e „nedves” csillagkép határos egyfelől a Tejúttal, másfelől a „száraz” Oroszlánnal – olvasom **Jankovics Marcell Jelkép-kalendárium**ában. Időszámításunk kezdetén a Nappal való együttállása Egyiptomban a Nílus áradását jelezte. Érdekes, hogy a Cancridae rákfajok életciklusa, vándorlása és szaporodása egyrészt a napi árapály-ingadozáshoz, másrészt a hónapos holdváltozáshoz igazodik. Egyiptomban csak

a késői korban vált általánossá a csillagkép rákábrázolása, korábban inkább skarabeuszhoz hasonlították. A szent *skarabeusz* kultusza épp arra vezethető vissza, hogy csillagképe adott helyet a napfordulónak. *Kheprít*, a ganajtúró bogarat már a korai időkben a kelő Nap megtestesülésének tekintették; úgymond, a napgolyó is úgy gördül végig az égen, ahogy a skarabeusz a lógombócot gurítgatja. Amint a napisten a napkoronggal, úgy volt egylényegű Khepri a galacsinnal, amibe a petéjét tojja, s amiből a világra jön.

A nyári napfordulóhoz legközelebb eső vasárnap a Nap napja – idén 23-án volt. Az ünnep célja, hogy felhívja a figyelmet a megújuló energiaforrásokra, azon belül elsősorban a napenergia hasznosítására.

Így dicsőíti a június végi Napot **Radnóti Miklós Naphimnus**zában:

*Tüzes koszorú te!
szőke hajak gyújtogatója,
fényes esőket ivó
égi virág!*

*Fényesség bokra te!
folyóknak déli sziszegése,
kisdéd állatokat nevelő
sugaras anyaemlő!*

*Buzát nevelő te!
futosó gyerekek piritója,
fiatal testekkel tegeződő
ravasz szerető!*

*Égnek arany szöge te!
ébredező, táj vidítója,
pörkölve simogató
tűzkezü szentség!*

*Érted térdepel és
jámboran vallja a titkát
hajbókolva
a büszke vidék!*

307 évvel ezelőtt, 1712. június 28-án, Genfben látta meg a napvilágot **Jean-Jacques Rousseau**. Máig ható befolyása a természetfilozófiára elvitathatatlan. „*Az ember szabadnak született, de mindenütt láncokat visel*” – vallotta. Meggyőződése volt, hogy a tudományok mindegyike alantas eredetű. A csillagászat az asztrológia babonáiból keletkezett, az ékesszólást a törtetés, a geometriát a kapzsiság hozta létre; a fizika a hiú kíváncsiság terméke, mi több, az etika forrásának az emberi gőgöt nevezte meg. Hite sze-



Kövek közt hagyják ingüket

rint minden, ami a civilizált embert a barbártól megkülönbözteti, rossz és káros. Az ember természetből fakadóan jó, a társadalom rontja meg őt. Vitatta azt is, hogy a művészetek és a tudományok hasznosak lennének az emberiségnek, mert nem az emberi szükségletekre adandó válaszként fejlődtek, hanem a büszkeség és a hiúság eredményeként. Úgy gondolta, hogy az emberek elkülönült majomszerű lények voltak, akiket szabadságvágyuk és tökéletességük különböztetett meg az állatoktól. Ezeknek a primitív embereknek természetes hajlamuk volt a szánalomra és a könyörületre. Az emberállat öntudatra ébredését az emberi faj felvirágzásának aranykoraként látta.

Elmélete szerint eme aranykorban kialakult vágy, amelynek lényege, hogy az emberek mások szemében értékesnek lássanak, ásta alá a személyes becsületet és hitelességet az egymásrautaltság, a hierarchia és az egyenlőtlenség társadalmában.

„*Nemes vadember*” – e szókapcsolatot Rousseau sose írta le. De az **Értekezés az egyenlőtlenségről** műve az alapja eme idea elterjedésének. *Egy természetes vallásról* írt, akkor érhető el, ha az ember arra hallgat, amit Isten a szívének mond. Állította, hogy mindenki találkozzhat Istennel, csak a saját lelkebe kell néznie.

Tehát vissza a természethez! A természetbe való visszatérés nála azt jelenti, hogy az ember a természeti folyamatok hatalma alá kerül, távol a társadalom elnyomó kötelékeitől és a civilizáció előítéleteitől. Ez a gondolat tette Rousseau-t a felvilágosodás és a

romanticizmus egyik fontos gondolkodójává. Vitatni máig vitatják gondolatai helyességét, megkerülni őt nem lehet. Hiszen az ember, bárhol él, adott pillanatban visszavágyik a természetes létbe.

*Ó, fiuk és lányok vad serege
járkalgat itt és boldogan izzad
s hűsölni időnként a vízre lejár!*

Radnóti Miklós **Modern idillje** e vágy szemléltető rajza:

*Ragyogó vállaikon apró napokat
hoznak ki magukkal
és guruló, arany gyöngyszemeket,
hogy nyomuk maradjon a fű közt (...)*

*Ó, fiuk és lányok ragyogó vállán
csúszkál rikoltva az ünnepi nyár
s futuktól táncosan fordul a hó levegő
és horzsol ahogy dől.*

(...)Ül és nézi magát a víz síkos tükörében,
hol vakkan ijedten a fény és
borzolva ér ide hozzánk
s elnyugvó szuszogással
pihenni a fűre lefekszik.

*Ó, csipkés inggé lett a távoli telken
a deszkapalánk és benne aludni
készül az este futó fiatal szél
s csak a hőség duruzsol
itt az arany levegőben.*

Június végén járunk, lassan átcsobbanunk júliusba.
Ha július nem főz, szeptember éhen marad – tartja a mondás. Július 2-ára meg ezt írja a csízio:

*Sarlós Boldogasszony aminő,
Hat hétig olyan lesz az idő.*

Vissza a természethez? A világirodalom egyik legnagyobb mestere, **Ernest Miller Hemingway** mindig-mindig ide próbált visszatérni. *Az öreg halász és a tengertől* kezdve, *A Kilimandzsáró haván*, az *Afrikai vadásznaplón* és a *Vándorünnepen* át, el a *Szigetek az Áramlatban*ig erről szólnak történetei.

*Nemcsak azért öltem meg a halat, hogy ke-
nyerem legyen, és hogy eladjam eleségnek
(...). A dicsőségért öltem meg, és azért, mert
halász vagyok. De szerettem, amíg élt, és az-
után is szerettem. Ha szeretjük, akkor nem
bűn megölni. Vagy csak annál nagyobb bűn?*

Töprengünk el egy percre öreg halászával!
58 évvel ezelőtt, 1961. július 2-án szabadt meg földi nyúgeitől.

*Ha valaki annyi bátorságot visz bele az
életbe, hogy a világ nem is tudja megtörni,
csak úgy, ha megöli, akkor bizony meg is öli.
Mert az a mi sorsunk, hogy az élet megtörjön
minket, de néha éppen azon a ponton leszünk
erősek, ahol legjobban megtört az élet. De
akit megtörni nem bír, azt megöli a világ.
Részrehajlás nélkül öli meg őket, a jókat és
nemeslelkűeket és bátrakat egyformán.*

Ezt is ő írta volt.
Maradok kiváló tisztelettel.
Kelt 2019-ben, Péter-Pál előtt egy nappal



Bús kertek csábítása

Egyre nagyobb problémát okoznak Erdélyben az egyes kabócafajok

Az elmúlt években egyre több olyan kárkép érkezett a Sapientia Erdélyi Magyar Tudományegyetem Kertész-mérnöki Tanszékére, amelyek valamely kabócafajnak tudhatóak be. Egy – az erdélyi kabócakárokat vizsgáló – legfrissebb tudományos értekezés kapcsán újabb értékes eredmények születtek, amelyek hasznosnak bizonyulhatnak a növénytermesztők számára. A tanulmány szerzője Hatos György, a Sapientia EMTE végzős növényorvos mesterszakos hallgatója.

A vizsgálatok kimutatták, hogy a *Membracidae* családba tartozó kabócafajok a gyümölcsösök, elsősorban a faiskolák és a fiatal fák kártevői. A fiatal hajtások kergét felvágva károsítanak, megkönnyítve ezáltal a gombák, baktériumok és fitoplazmák bejutását a növénybe, ami gyakran hajtáspusztuláshoz vezet.

Erdélyben a *Membracidae* családba tartozó kabókáknak két képviselőjét kell megemlíteni: a szarvaskabócát (*Centrotus cornutus*) és az amerikai bivalykabócát (*Stictocephala bisonia*). 2016 óta folyó vizsgálá-



Fotó: Hatos György

tok alapján megfigyelték, hogy egyetlen vágásban, amit a nőtények a fiatal hajtásokon ejtenek, két petesor található, amelyek száma növényfajonként változó (átlagosan 6-9 pete), de előfordul 14-16 is egy petesorban egyes növényfajoknál. A vágások száma is eltérő növényfajonként, pl.: tuja, dió esetében egy négyzetcentiméteren több összefolyt vágást és petesort figyeltek meg.

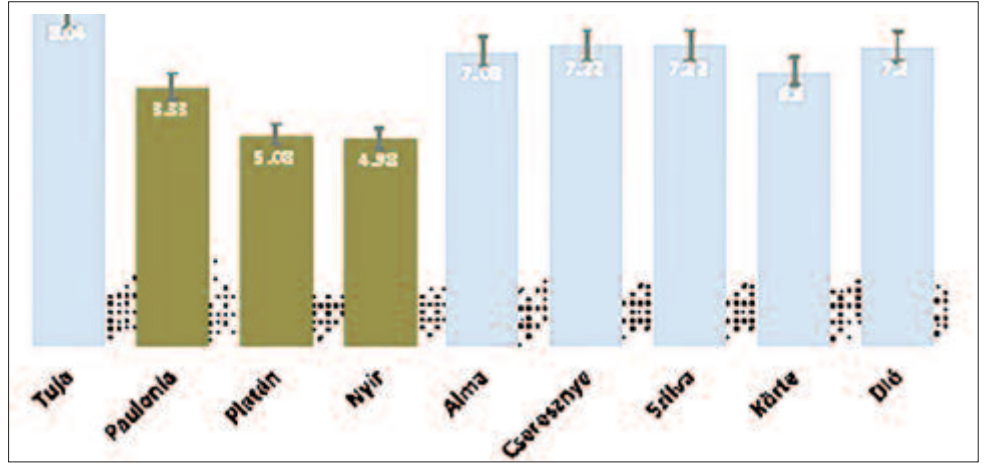
A felmérések során alma, körte, szilva, cseresznye, dió, szőlő, tuja, császárfű, nyírfa, platán hajtásait vizsgálták, és arra törekedtek, hogy kimutassák, melyek a leginkább preferált növények. Kiderült, hogy a tuján és a dión kimagaslóan sok vágást ejtenek a kabókák. Ugyanakkor magas peteszámot találtak az alma, cseresznye és szilva esetében is. A peteszám nem volt olyan magas a nyír és pla-



tán esetében, és megjelent a Paulownián is, ami arra enged következtetni, hogy a faj meglehetősen polifág, vagyis sok fajt tud károsítani.

Kártétele

Az ivarérett egyedek közvetlenül a növényi nedveket károsítják. Szívogatásuk helyén a levelek felületén elsárgult foltok keletkeznek, ennek következtében a levél tápanyagtartalma és fotoszintetikus aktivitása csökken, végül megbarnul, és idő előtt lehull. A peterakás során a nőtények az ún. „tojólemezzel” hosszanti hasítékot készítenek a vesszőkön, a hajtásvégek elhalnak. Sok esetben a természetők ezeket összetévesztik különböző gombafertőzésekkel. Az amerikai bivalykabóca által is okozott sebek a hajtásokon nehezen gyógyulnak, gombák és vírusok megtelepedési helyeként szolgálhatnak. A kártételt az imágók és a fejlődésben lévő lárvák okozzák a szőlőn és a lucernán is.



A vizsgált növények petesoraiban talált peték átlaga

repül, hosszú távokat képes megtenni viszonylag gyorsan. Megfigyelték, hogy egy óra alatt akár 50 métert is megethet, így közel 24 óra alatt 300 métert is haladhat.

Védekezés

Az eddigi vizsgálatok eredményeként azt tapasztalták, hogy a kabókák egyedszáma a kezelések intenzitásától és az aljnövényzet mennyiségétől és milyenségétől függ. A kabókák egyedsűrűsége alacsonyabb volt a nem kezelt ültetvényeken, ahol az aljnövényzet sűrű volt, míg a kezelt és aljnövényzet nélküli ültetvényeken magasabb, és a vágások száma is meglehetősen nagy volt. Ez annak tulajdonítható, hogy a kezeletlen és diverz aljnövényzettel rendelkező ültetvényeken magasabb lehet a rájuk vadászó ragadozó rovarok és pókok száma. Természetes ellenségeik közé sorolhatók a pókok, a ragadozó és mezei poloskák, a hangyák és a madarak. A kifejlett kabókákat és lárváikat parazitálhatják a fűrkészdarazsak és a fűrkészlegyek is.

(Sapientia EMTE)



Balra amerikai bivalykabóca, jobbra szarvaskabóca. Forrás: www.insects.ch

Fejenként 1 fontba került tavaly a brit monarchia

Jelentősen drágult tavaly a brit monarchia fenntartása, de így is csak alig több mint 1 fontjába került a 66 milliós Egyesült Királyság minden egyes lakójának.

A Buckingham-palota által kedden ismertett beszámoló szerint a március 31-én zárult 2018–2019-es pénzügyi évben 67 millió font hivatalos dologi kiadással járt a királyság intézményének működtetése. Ez 19,6 millió fonttal – 41 százalékkal – több a monarchiára fordított előző évi nettó összegnél.

Az emelkedést a beszámoló szerint a királyi ingatlanportfólió, mindenekelőtt II. Erzsébet királynő első számú londoni hivatala és rezidenciája, a Buckingham-palota renoválásának költségei okozták.

A London központjában emelkedő palota felújítására az elmúlt pénzügyi évben 14,1 millió fontot fordítottak.

A Buckingham hercege által 1703-ban épített, hatalmas ősparkkal körülvett, 775 szobás palotában, amely 1837 óta szolgál királyi lakhelyként, már két éve megkezdődtek az eddigi legnagyobb mértékű renoválási munkálatok, amelyek várhatóan tíz évig, vagyis 2027-ig tartanak, 369 millió fontos költségvetéssel.

A renoválást nem lehetett tovább halogatni, mert a Buckingham-palota 32 kilométernyi vízvezeték-rendszere, 160 kilométernyi

elektromos hálózata és 40-50 éves gépészeti berendezései annyira elhasználódtak, hogy a szakértők szerint egyre nagyobb a tűz és a csőtörés veszélye.

A palotában van a felbecsülhetetlen értékű királyi művészeti gyűjtemény, a Royal Collection jelentős része, és ez is veszélybe kerülhetne az elhasználódott infrastruktúra meghibásodásából eredő esetleges tűz vagy beázás esetén.

Figyelmeztető példa is akad: 1992-ben a windsori kastélyban pusztított hatalmas tűzvész, és a károk helyreállítása öt évig tartott. Szakértői számítások szerint egy hasonló méretű tűz a Buckingham-palotában negyedmilliárd font kárt okozhatna.

A Buckingham-palota legutóbb 67 éve, 1952-ben esett át alapos – de akkor sem teljes körű – tatarozáson, abban az évben, amikor II. Erzsébet királynő trónra lépett.

A monarchiára elkülönített állami juttatást – Sovereign Grant – a királyi birtokokat, kereskedelmi ingatlanokat és egyéb befektetéseket kezelő független holding, a Crown Estate éves költségvetési befizetéseinek 25 százalékára emelték a 2017 és 2027 közötti időszakban a korábbi 15 százalékról, éppen azért, hogy finanszírozni lehessen a Buckingham-palota renoválását.

A keddi beszámoló szerint az elmúlt pénzügyi évben 2,4 millió font jutott Harry herceg és amerikai felesége, Meghan hercegnő windsori rezidenciájának tatarozására is.

Harry – II. Erzsébet királynő unokája, Károly trónörökös és a néhai Diana hercegnő másodszülött fia – és Meghan áprilisban, nem sokkal fiúgyermekük, Archie Harrison Mountbatten-Windsor születése előtt költözött a londoni Kensington-palotából a windsori kastély közvetlen közelében lévő Frogmore Cottage rezidenciára, amelyet azonban meglehetősen leromlott állaga miatt előzőleg jelentős felújítási munkálatokkal kellett lakhatóvá tenni.

A Crown Estate gazdálkodása e kiadásokat bősséggel fedezi: a holding a keddi kimutatás szerint a tavalyi pénzügyi évben 343,5 millió fontot utalt át eredményéből a brit költségvetésnek, 4,3 százalékkal többet, mint egy évvel korábban. (MTI)



FEHÉR

FEKETE

Szerkeszti: Kiss Éva854.

1.ATOMSÚLY JELE

2.

SZÉLHÁRFASZÉLTÉS NEWTON

SEJTÉS

AZ ARANY VEGYJELE

S

ZEUSZ KEDVESE

KÖDDÉ VÁLÍK

3.

AUSZTRÁLIA NOB-JELE

PROTON-SZÁM JELE

BORÓKA-PÁLINKA

KÖZÉPEN HALADI

KISEBB VÍZESÉS

CSATORNA (ANGOL)

A NEGYEDIK DIMENZIO

VELÚR, PLÜSS

IDEIG HÚRJA

GÖRÖG TÁV-KÖZLÉSI CÉG

RÓMAI 1500

BÁTORÍTÓ SZÓ

KÉMIAI CSOPORT

DOLJ MEGYEI TELEPÜLÉS

DÉL-AMERIKAI FÜVES PUSZTA

O

GY

MOZDONY-TÍPUS

MAGASLAT

NAGYON IDŐS

... STEP (TÁNC)

VERMET KÉSZÍT

PÁRATLANUL SZÍTÁLI

CSILLÁMLIK

S

Y

IDŐEGYSÉG

TÁVOZÁS-FÉLE

KÁPOSZTA-FAJTA

DRÓTKÖTÉL-PÁLYA

ÖREGÍT

CSEPEREDIK

ETERNIT

ÉKEZETES BETŰ

ARAB ÁLLAM

RÖVID KÖ-SZÖNÉS

„HÁZI” ROVAR

ŐSI FEGYVER

AKKÉPPEN

SZÜNETEL

FÖLDÖNKÍ-VÜLI TÁRGY (RÖV.)

ÉRETTSÉGI VIZSGA (LATIN)

MAGAS NÖVÉNY

SZORONG

ÉJFÉLI

LIBAHANG

GAUSS

ELEKTR. ÁRAMERŐS-SÉG JELE

KILYÉN LEVENTE

O

A JÚNIUSI ÉVFORDULÓK (2.)

című pályázat nyertesei:

Jakab Emőke,

Kibéd

Hompót Csilla,

Marosvásárhely, Szabadság u.

A pályázati rejtvény megfejtése:

OFFENBACH; LASSUS; COURBET; POLDINI;

MEDNYÁNSZKY; KORÁNYI; BÉZE

Kérjük a nyerteseket,

vegyék fel a kapcsolatot Borbély Ernővel

a 0742-828-647-es telefonszámon.

Megfejtések

a június 21-i számból:

Klasszikus (írek):

A tűzmadár

Skandi:

Ezért ötpercenként jó hangosan

megkérdézed: Ugye, bácsi, ez

egy Cadillac?

KOBÁK KÖNYVESBOLT

Marosvásárhely,

Győzelem tér

18. szám,

www.bookyard.ro

PÁLYÁZATI SZELVÉNY

MAGYAR KÖZMONDÁS

1	2	3	4	Z	5	6	7	8	A
9					10				
11	12	13	14	15		16		17	
19					20			21	
22				23		24		25	
26			27		28		29		
30		31				32			E
33		34		35		36		37	38
H	39		40		41		42		43
45	46			47				48	
J				K			U		

VÍZSZINTES: 1. A mondás első része. 9. Fen. 10. Szívárványistennő. 11. Költő, író (Mihály). 16. ... Moore, angol filmsztár. 18. Páros szám! 19. Egy arab állam lakója. 20. Átölel. 21. Szántőeszköz. 22. Fiatal ökör. 23. Paripa. 24. Eblak. 25. Szent kehely. 26. Szintén (angol). 27. Elég (latin). 29. Walesi kikötőváros. 30. Autonóm terület (röv.). 31. Törtészámnév. 32. Zeneszerző (Édouard). 33. Úti..., gyógynövény (nép.). 35. Rachmaninov-opera. 37. Orosz filozófus (Nyikolaj). 39. Szerves atomcsoport. 41. Faji alapon elkülönített városrész. 43. Kínai hossz mérték. 45. Gépkocsija van. 47. 200 éve született márciusi ifjú, huszártiszt (Alajos). 48. Győri sportklub.

FÜGGŐLEGES: 1. Hézag. 2. Átlatlakás. 3. Este (olasz). 4. Nem laza. 5. Német kikötőváros. 6. Szaglószerv. 7. Ludolf száma. 8. Férfinév (júl. 31.). **11. A mondás befejező része.** 12. Amennyi ideje. 13. Szánó. 14. Kadmosz és Harmonia lánya. 15. Te és ő. 17. Csatár öröme. 20. Tojásokon ül a tyúk. 21. Hiba (latin). 23. Cseh futballista. 25. Szilágy megyei helység. 27. Francia rt. 28. Külföldi, ismeretlen. 29. A bárium vegyjele. 31. Az öt tő egyike. 32. Az Olt mellékfolyója. 34. Lókörm. 36. Leereszkedő jóindulat. 38. Oltotta vala (rég.). 40. Szó a Halotti beszédből. 42. Hideg évszak. 44. Elektromosan töltött atom. 46. Közlekedési pálya. 47. Orosz helyeslés. 48. Latin és.

L.N.J.

A megjelölt sorokban, oszlopokban szereplő helyes megfejtéseket július 11-ig a Népszerűség címére (Dózsa György u. 9. szám) beküldők – két személy – egy-egy könyvet nyerhetnek. A pályázati szelvényt kérjük kivágni és a borítékra ráragasztani. (Egy borítékban csak egy pályázati szelvény szerepelhet.)

A két rejtvény azonos számú meghatározásait keverve közöljük. A megjelölt négyzetekbe kerülő betűket folyamatosan összeolvassa Dmitrij Sosztakovics orosz zeneszerző egyik híres művének a címét kapjuk. Könnyítésként egy betűt előre beírtunk.

VÍZSZINTES: 1. Szurkoló, drukker – Újonc katona. 7. Olasz névelő – Rangjelző szó. 8. Oroszországi tó – Ragasztóanyag. 9. Kissé büszke! – Norvég, japán és francia gépkocsijelzés. 11. ...-Ce, kínai filozófus volt – Indigó része! 12. Életút – Hindu vallási vezető. 14. Költői sóhaj – Nádvégek! 15. Iskola, népiesen – Papírkárpit. 18. Régi római viselet – Olvasztókemence. 19. Fonóeszköz – Új-zélandi őslakos. 22. Méltóság – Falu közepe! 23. Ház bejárata – Tokaji borfajta. 25. Arcsín – Erdei házikó. 27. Kamionjelzés – Csendes zsúr! 28. Táplálkozás – Sémi nép. 30. Keresztül – Állóvíz. 31. Gomolyog a füst – Randi.

FÜGGŐLEGES: 1. Gabonaféleség – Rendfokozat, tisztség. 2. Létrehoz – Valahova időben elér. 3. Helyhatározó rag – Ománi és spanyol autójelzés. 4. ... muri (Móricz) – Bennlévő darab! 5. Fenyőből szívárog – Be nem valló. 6. Dedó – Hawaii köszönés. 10. A szerelmi költészet múzsája – Ünnepi férföltöny. 13. Nagyszülő kedvence – Gomba szaporítóanyaga. 16. Zeusz pajzsa – Áhít, kíván. 17. Férfi, argóban – Csodálat. 20. Olajbogyó – Papagájfajta. 21. Rövid – Kampó. 24. Jugoszláv diktátor volt (Josip Broz) – Nagyobb tarisznya. 26. Átkelőhajó – A kálium és alumínium vegyjele. 29. Sajogni kezd! – Idős ember, apó.

Koncz Erzsébet

1	2		3	4	5	6
7			8			
9		10		11		
12			13		14	
	15			16		
17		18				
19	20				21	
22			23		24	
25		26		27		
28			29		30	
31						

1	2		3	4	5	6
7			8			
9		10		11		
12			13		14	
	15			16		
17		18				
19	20					21
22			23		24	
25		26		27		
28			29		30	
31						

A Labdarúgás a Rasszizmus Ellen Európában (FARE) hálózathoz fordult a Mikó Imre Jogvédelmi Szolgálat

A Mikó Imre Jogvédelmi Szolgálat levélben fordult a holland székhelyű Labdarúgás a Rasszizmus Ellen Európában (FARE) hálózathoz, hogy vizsgálja ki a romániai futballmérkőzéseken tapasztalt magyarellen es cselekményeket.

A szerkesztőségünkhöz eljuttatott közlemény szerint arra kéri a szervezet képviselőit, hogy a román nemzeti válogatott csapatát illessék a megfelelő szankciókkal, azaz a 2020-as labdarúgó-Európa-bajnokság szeptemberi, spanyol válogatottal zajló selejtező mérkőzését zárt kapuk mögött játsszák, és minden mérkőzésen legyen kirendelt megfigyelő.

Mint ismeretes, az elmúlt időben több alkalommal is agresszív idegengyűlölet jellemezte a román labdarúgóklubokat és drukkereiket, akik ellenségesen viszonyultak a magyar szurkolókhoz és játékosokhoz. „Aggodalomra ad okot a lelátókon egyre fokozódó magyarellen es magatartás, gyűlöletkeltés. Számos esetben folytatunk megbeszélést az illetékesekkel, ám az ígéretek csupán a következő mérkőzésig tartotak. Éppen ezért fordultunk a FIFA és az UEFA után a FARE ernyő-szervezetéhez, amely összeköti

mindazokat, akik elkötelezték magukat a futball világában előforduló gyűlöletkeltő és kirekesztő magatartás elleni küzdelem mellett” – fogalmazott *Benkő Erika*, a Mikó Imre Jogvédelmi Szolgálat vezetője.

A jogvédelmi szolgálat munkatársai számtalan olyan mérkőzést jegyeztek fel az elmúlt két évben, amelyeken a fair-play játék helyett a magyarok elleni idegengyűlölet uralkodott. A magyarság iránti ellenszenvet csak fokozza, hogy még azokon a mérkőzéseken is xenofób rigmusokat skandálnak, amelyeken nem magyar játékosok játszanak. Ilyen volt június 10-én, a labdarúgó-Európa-bajnokság előselejtezőjén a román nemzeti válogatott Máltán játszott mérkőzése, ahol a román csapat támogatói pár percig énekelték: „Ki a magyarokkal az országból!”, de hasonló volt a helyzet a Norvégiában zajlott norvég–román mérkőzésen is, ahol a szurkolók ugyancsak magyarellen es szlogeneket skandáltak.

Március 26-án, Kolozsváron, Románia Feröer szigetekkel játszott mérkőzésén xenofób megnyilvánulásoknak lehettek tanúi az idegen csapat szurkolói, az április 8-i meccsen a Steaua szurkolói magyarellen es megnyilvánulásokat tartalmazó videót töltöttek fel az

internetre. A Seps OSK legtöbb mérkőzésén az ellenfél szurkolótáborában obszcén jelzőkkel illeti a magyar közönséget. Az ellenséges hangulatot fokozza, hogy a román labdarúgócsapatok ultrái brutális módon törtek be az üzvölgyi temetőbe, és gyalázták meg a magyar hősök sírhelyeit, ez is egyértelműen arra hívja fel a figyelmet, hogy a sportban eluralkodó idegengyűlölet az élet más területein is etnikai feszültséget generál.

A szervezet munkatársai a FARE-hoz intézett levélben nyomtatékosan kitérnek arra, hogy Romániában egyre feszültebb a légkör a magyargyűlölet és a sovénizmus által okozott incidensek miatt. Ez pedig elfogadhatatlan egy 21. századi jogállamban – áll a Mikó Imre Jogvédelmi Szolgálat sajtóirodájá által kiadott közleményben.

A FARE olyan ernyőszervezet, amely egyéneket, informális csoportokat és formális szervezeteket tömörít, céljuk megfékezni a sportban a diszkriminációt, a kirekesztést. Ennek a megvalósítása érdekében a szervezet együttműködik a FIFA-val, az UEFA-val és az Európai Bizottsággal, rendszeresen megfigyelőket küld a mérkőzésekre.

Korlátozták a kék fényjelzés használatát

Módosította szerdán a képviselőház a közúti közlekedést szabályozó, 2014/21-es kormányrendeletet olyan értelemben, hogy az adóhatóság (ANAF) és a legfőbb ügyészség kiküldetésben levő autói már nem használhatnak kék fényjelzést.

A módosítás értelmében csak a rendőrség, a csendőrség, a határrendészet, a mentőszolgálat és törvényszéki orvosi járművek, a civil védelem, a belügyminisztérium, a Román Hírszerző Szolgálat, a kormányőrség (SPP), valamint az Országos Börtönigazgatóság járművei használhatnak kék fényjelzést, csakis küldetés teljesítése vagy sürgősségi beavatkozás alatt.

A jogszabály eredeti szövegében



A Huawei több alkalmazottja részt vett a kínai haderő fejlesztési projektjeiben

A Huawei kínai telekommunikációs óriáscég több alkalmazottja is részt vett az elmúlt években a kínai haderő fejlesztési projektjeiben – jelentette szerdán este az amerikai Bloomberg hírügynökség.

A Bloomberg információi szerint Huawei-alkalmazottak legalább tíz katonai projekt munkálataiban vettek részt az elmúlt évtizedben. Az óriásvállalat tehát „sokkal szorosabb kapcsolatban áll az ország hadseregével, mint azt korábban beismerte” – hangsúlyozta a hírügynökség.

A Bloomberg meg nem nevezett forrásai szerint a Huawei egyes alkalmazottai mesterséges intelligencia kutatásától kezdve a rádiókommunikációig terjedően sok területen dolgoztak együtt a Kínai Népi Felszabadító Hadsereg (PLA, Kína hadereje) tagjaival. Részt vettek például az ország fegyveres erejét irányító Központi Katonai Bizottság egyik munkájában, amelynek az volt a célja, hogy az internetes videókommentárokból kiszűrje és titkosítva besorolja és nyilvántartsa az egyes érzelmi megnyilvánulások formáit. De részt vettek a kínai Nemzetvédelmi és Műszaki Egyetem azon kezdeményezésében is, amely arra irányult, hogy feltárja a műholdas képek és földrajzi koordináták összegyűjtésének és elemzésének különböző módszereit.

A Bloomberg megjegyezte: ez csupán néhány a nyilvánosan is elérhető projektekből, de fellebbenti a fátylat a legnagyobb kínai telekommunikációs vállalat és a hadse-

ez a jogkör kiterjedt az ANAF és a legfőbb ügyészség autóira is.

A rendelkezés kimondja, hogy a kék fényjelzéssel közeledő járműveknek előnyt kell adni.

Egy másik módosítás arról rendelkezik, hogy járművek fény- vagy hangjelzésekkel történő illetéktelen felszerelése a bírság mellett a gépjárművezetői engedély 90 napos felfüggesztését is maga után vonja ezentúl.

A kihágást megállapító jegyzőkönyv ellen 15 napon belül óvás emelhető a körzeti bíróságon. A fellebbezés a bírság és büntetés végrehajtásának felfüggesztését vonja maga után attól a dátumtól kezdve, amikor iktatták azt a bíróságon.

A képviselőház döntő fórum volt ebben a kérdésben.

A magyar–román kapcsolatokban egymásra vagyunk utalva

A magyar–román kapcsolatokban egymásra vagyunk utalva, a kérdés az, hogyan tudjuk ezt kihasználni a versenyképesség fokozása érdekében – mondta Lázár János kormánybiztos, Csongrád megyei országgyűlési képviselő Debrecenben, a négy-négy – magyar–román – határ menti kereskedelmi és iparkamara között aláírt partnerségi megállapodás aláírása előtt szerdán.

A Hajdú-Bihar Megyei Kereskedelmi és Iparkamara (HBIKK) szervezésében megtartott partnerségi találkozón Lázár János kifejtette: a következő 10 év legfontosabb feladata lesz a versenyképesség fokozása annak érdekében, hogy Románia és Magyarország az Európai Unió közép-szintjéhez tartozzon. Hozzátette: a magyar kormány gazdasági potenciált lát a keleti régióban, ezért is kötött megállapodást Debrecennel, Békéscsabával és Szegeddel.

Emlékeztetett, hogy a versenyképesség fokozása érdekében jelentős infrastrukturális fejlesztések

történnek a keleti országrészben, az M35-ös autópálya hamarosan eléri a román határt, megépül az M4-es autópálya, és a kötött pályás vasúthálózat kiépítésére is eurómilliárdokat költ a magyar kormány. A konkrét projektek között említette Lázár János a Debrecen-Nagyvárad-Békéscsaba-Arad-Temesvár vasútvonal fejlesztését. A beruházás nyomán a vonatok 160 kilométer/órás sebességgel közlekednek majd, a kormány már megrendelte az előkészítő tanulmányt a gyorsvasút kiépítésére – közölte.

A Szabadka és Szeged közötti 39 kilométeres távolság vasúton fél óra alatt megtehető lesz, erre a kiviteli tervek már elkészültek – tette hozzá. Tudatos közlekedési infrastrukturális fejlesztés zajlik a gazdaságélénkítés érdekében – mondta Lázár János, aki szerint ugyanilyen fontos a munkaerő megléte is, nemzetiségtől függetlenül.

György László, az Innovációs és Technológiai Minisztérium államtitkára méltatta a kamarai együttműködés létrejöttét, amely a jövőben közös vállalatok alakítását és a harmadik piacra jutás lehetőségét hordozza magában. Kie-

melte: az operatív együttműködés kereteit kell megtalálni, hogy az ilyen találkozó ne protokolláris együttlétek legyenek.

Parragh László, a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara elnöke kiemelte, hogy Románia Magyarország második legfontosabb partnere Németország után. – A jelentős tőkekihelyezés mellett (Mol, OTP, Richter) jelen vagyunk az élelmiszeripar, a mezőgazdaság, a hulladékgazdálkodás, a turisztika, az építőanyagok gyártása területén is a szomszédos országban – tette hozzá.

A Szabolcs-Szatmár-Bereg, Hajdú-Bihar, Békés, Csongrád megyei, illetve a romániai Szatmár, Bihar, Temes, Arad megyei kamarák által szerdán aláírt megállapodás alapján szakterületi szintű együttműködés indul el a határ menti gazdasági kapcsolatok fejlesztése érdekében. Ez kiterjed a beszállítói tevékenységre, kiállításon való részvételre, képzésre, szakképzésre, jó gyakorlatok átvételére, közös vállalatok létrehozására, közös fórumok szervezésére. (MTI)

Vihar, jégeső és heves esőzés várható péntek éjjelig

Az Országos Meteorológiai Szolgálat másodfokú, narancssárgariadót adott ki, mely péntek éjjelig az ország nagy részére érvényes. Összesen 25 megye érintett: Temes, Arad, Hunyad, Bihar, Fehér, Kolozs, Szilágy, Maros, Beszterce-Naszód, Máramaros, Szatmár, Szeben, Brassó, Kovászna, Hargita, Suceava, Botosani, Iasi, Neamt, Bákó, Vrancea, Galac, Brăila, Vaslui és Buzău.

A meteorológusok szerint Moldvában, Máramarosban, majd Erdélyben, a Partiumban, a Bánságban és Munténia északkeleti részén lesznek időszakok, ami-

kor a 80-100 km/órás sebességet is eléri a szél, ugyanakkor viharok, erős széllekeések, villámlás és heves esőzés várható. Különösen északnyugaton számíthatnak jégesőre, időnként nagy mennyiségű csapadék hullhat, akár 40 l/négyzetméter, elszórtan 50-60 l/négyzetméter. A narancssárga riadó péntek éjjelig tart.

Az ország déli részében, összesen 11 megyére érvényes sárga riadót adtak ki, szintén péntek éjjelig. Dobruzdzában, Munténia egyes részein és a Bánságban, valamint Oltenia északi részén jelentős légköri instabilitás várható, melyet felerő-

sódott szél, vihar, villámlás, zápor, néhol jégeső kísér. Az érintett megyék: Krassó-Szörény, Mehedinți, Gorj, Vâlcea, Argeș, Dâmbovița, Prahova, Ialomița, Călărași, Konstanca és Tulcea.

Egy másik sárga riadó Temes, Krassó-Szörény, Mehedinți, Hunyad, Gorj, Vâlcea, Szeben, Brassó, Argeș, Dâmbovița, Prahova, Kovászna, Vrancea és Buzău megyére vonatkozik. Ez péntek éjjeltől szombaton 6 óráig tart. Időszakosan légköri instabilitás várható, melyet felerősödött szél, vihar, villámlás, zápor, néhol jégeső kísér. (Mediafax)





NYÁRI akció *részletek az optikákban

Dioptriás napszemüveg színezetlen lencse áráért



■ **MAROSVÁSÁRHELY** • Mărășești tér, 21 szám, Tel.: 0733-553.976
• 1918 Dec.1sugárút, 126 szám, Tel: 0265 250 475, 0755 088 379

■ **SZÁSZRÉGEN** • Szabadság sugárút 12/2 szám, Tel: 0265-512.095, 0733-553.971
• Cardinal Al. Todea utca 25/A szám, Tel: 0728-908.856

■ **NYÁRÁDSZEREDA** • Tüzoltó utca, 1 szám, Tel: 0265-576 514, 0733-553.973

A pénzügyminisztérium júniusban is folytatja a kincstárjegyek kibocsátását a lakosság számára

A Közpénzügyi Minisztérium június 3-ától újabb kincstárjegyeket bocsátott ki a lakosság számára, 1, 2, 3 és 5 éves lejáratral, évi 3,5, 4, 4,5, illetve 5%-os kamattal. Az ezekből származó jövedelem adómentes.

A kincstárjegyeket az Állami Kincstár kirendeltségeinél, valamint a Román Posta Rt. postahivatalaiban lehet megvásárolni:

– 2019. június 3–28. között az Állami Kincstár kirendeltségeinél;

– 2019. június 3–27. között a Román Posta városi postahivatalaiban, június 3–26. között pedig a vidéki postahivataloknál.

A kincstárjegyeket azok a természetes személyek vásárolhatják meg, akik a jegyzés időpontjában betöltötték a 18. életévüket. A befektetendő összeg bármekkora lehet, nincs határ megszabva.

A jegyzés idején a befektetőknek módjukban áll kérni a jegyzett összeg semmisnek nyilvánítását egy erre vonatkozó kérvény benyújtásával. A jegyzés megtörténte után a jegyzés visszavonhatatlan, és nem lehet semmisnek nyilvánítani.

A kincstárjegy dematerializált értékpapír, egy darab nominális értéke 1 lej, a kamatot évente adják hozzá, a tájékoztató anyagban előírt időpontokban fizetik ki.

A kincstárjegy átruházható és idő előtt is kiváltható.

A kincstárjegy tulajdonosának elhunytá esetén a tulajdonjog az örökösöket illeti meg, akik igazolják örökösi minőségüket.

A lakosságnak szóló kincstárjegyeket az egész 2019. év folyamán kibocsátják. A jegyzés minden hónapban három hétig tart. A lejárat utáni visszaváltás határideje az érdeklődés függvényében változhat.

Nagy az érdeklődés iránta, biztonságos befektetés, előnyös kamattal, amit a polgárok a jövőben is igénybe vehetnek – mondta Eugen Teodorovici pénzügyminiszter.

2019 első öt hónapjában több mint 33.000 román állampolgár fektetett be kincstárjegyekbe – mintegy 1,7 milliárd lej értékben.

A jegyzés útmutatóját, illetve az esetleges módosításokat a <http://www.mfinante.ro>, a www.datoriepublica.mfinante.gov.ro, <https://www.comunicatii.gov.ro>, <https://www.posta-romana.ro> honlapokon teszik közzé.

Felháborít az a döntés,



hogy a Marosvásárhelyi Megyei Sürgősségi Kórházat visszaminősítették IV. kategóriás kórházzá (alacsony megbízhatóságú akkreditált kórház).

Kérem, hogy sürgősségi jelleggel alakuljon helyi szakbizottság a Marosvásárhelyi Helyi Tanács, a Marosvásárhelyi Megyei Sürgősségi Kórház, a Marosvásárhelyi Polgármesteri Hivatal, a civil szféra képviselőiből, az egészségügyi intézményben tevékenykedett egykori menedzserekből és egyetemi tanárokból a kialakult helyzet elemzésére.

A kórház menedzsmentjét végzők dicsekvései és „teljesítménye” nagyon ellentétes az Országos Egészségügyminősítési Hatóság jelentésével, amely azonnali hatállyal elrendelte a Marosvásárhelyi Megyei Sürgősségi Kórház visszaminősítését.

Minden alkalommal hangoztattam, hogy az Orvosi és Gyógyszerészeti Egyetemet, illetve a Megyei Sürgősségi Kórházat egységként kell kezelni, amelyek Marosvásárhely Megyei Jogú Város jövőbeli értékét és mérföldkövét kell képezzék.

Dr. Dorin Florea polgármester

MISSISSIPPI SZŐNYEGMOSÓ

Szőnyegmosás, -szárítás professzionális módon.

Rögzített padlószőnyeg mosása helyszíni kiszállással.

Kanapé-, ülőgarnitúra-tisztítás.

Rendelésért és egyéb információkért hívja bizalommal a 0799-998-899-es telefonszámot. (sz.-l)

A MAROS MEGYEI POSTAHIVATAL

alkalmaz személyzetet Szentháromságra, Havadtőre, Nyáradkarácsonba és Gernyeszegre. Bővebb információ a 0265/224-300-as telefonszámon vagy a www.posta-romana.ro weboldalon a Cariere címszónál. (sz.-l)

Szolgáltatás – Üzleti ajánlat

REDŐNYÖK, SZALAGFÜGGÖNYÖK, GARÁZSKAPUK és egyéb árnyékolástechnikai cikkek, automatizált változatok nagy választékban. Tel. 0265/266-425, 0265/511-439, 0745-379-638. (sz.-l)

TERMOPÁN ablakokat, ajtókat gyártunk és szerelünk német REHAU profilokból. Tel. 0265/266-425, 0265/511-439, 0745-379-638. (sz.-l)

A MAROSVÁSÁRHELYI REFORMÁTUS TEMETŐ teljes körű ellátást biztosít a segélyből (koporsó, szállítás, balzsamozás, temetkezés). Telefon: 0265/215-875, 0365/448-734, 0749-073-534. (20875-l)

TELJES ORVOSI ELLÁTÁS – HENI MED CENTER – reumatológia (gerincfájás, térd-, váll- és csípőpanaszok); bőrgyógyászat; neurológia; belgyógyászat; ultrahangos kivizsgálás; allergológia; immunológia; doppleres ultrahangvizsgálat. Kedvezményes árak. Tel.: 0770-310-944. Cím: Pr. Dr. Ghe. Marinescu u. 47/3. szám (November 7.). (63639-l)

PANZIÓBA alkalmazunk FŐPINCÉRT/TEREMFŐNÖKÖT és MENEDZSERT. Tel. 0744-624-976. (21281-l)

PVC TERMOPÁNOK javítása, vasajtók kilincs- és zárcseréje, redőnyök, szalagfüggönyök, rolók szerelése. Tel. 0744-504-536. (63717)

HAJDÚSZOBOSZLÓI EGYHETES GYÓGYÜDÜLÉS svédasztalos reggelivel, menüválasztásos vacsorával 25.200 Ft. www.hajduszoboszloszallasok.hu/ Tel. 00-36-70-313-5501. (sz.-l)

ALKALMAZUNK SZENDVICKÉSZÍTŐT. Előnyös munkabér, étkezési jegyek. Tel. 0741-215-738. (21356)

A KOVÁCS PÉKSÉG alkalmaz PÉKEKET, PÉKSÜTEMÉNY-KÉSZÍTŐKET és SOFŐRÖKET 8 órás munkaprogrammal, előnyös munkabérrel + étkezési jegyek. Tel. 0744-403-114. (21356)

VARRODA MESTERT alkalmaz. Tel. 0742-298-872. (21358-l)

A TRIPLAST KFT. alkalmaz GÉPKEZELŐKET (operatori utilaj rotoformare) és SZEMÉLYZETET A SZERELŐVONALRA. Ajánlunk szakmai képzést, vonzó bérezési csomagot és előléptetési lehetőséget. Az önéletrajzokat a Dózsa György utca 197. szám alatt, a cég titkárságán lehet benyújtani vagy e-mailben a hr@triplast.ro címre elküldeni. További információ a 0742-147-717-es telefonszámon. (63795-l)

A TIMKO PÉKSÉG alkalmaz: ELADÓKAT üzleteibe – program: 5-13 és 13-21 óra között (fizetés 2100 lej), vagy csak közepén, 6-14, illetve 7-15 óra között (fizetés 1800 lej), MUNKÁSOKAT a pékségbe (fizetés 2400 lej) vagy csak egy váltásba, 6-14 óra között (fizetés 1800 lej) és 3. fokozatú (gradul 3) BETEGNYUGDÍJASOKAT. Érdeklődni hétköznapokon 7-15 óra között a Bodoni utca 85. szám alatt. (63746-l)

MAGYARORSZÁGI PÉKSÉG sürgősen alkalmaz SÜTŐÜZEMI DOLGOZÓKAT. A szállás ingyenes. Érdeklődni a 0745-111-103-as telefonszámon. (21367)

PC HOUSE-álláshirdetés: szervizünkbe kedves, kommunikatív RECEPCIÓST keresünk. Követelmények: számítógép-kezelési alapismeretek (Word, Excel), a román és magyar nyelv ismerete. Az önéletrajzokat kérjük e-mailben a jobs@multiplan.ro e-mail-címre elküldeni, vagy személyesen a cég székhelyére, a Maros utca 17. szám alá benyújtani. (sz.-l)



NON STOP
állunk rendelkezésedre!



Str. Frantz Liszt nr. 11
Telefon: 0265 - 25.11.11
Mobil: 0748 - 25.11.11
www.rexogold.ro

*A képeken látható termékek csak szemléltető jellegűek.



A hirdetési rovatban megjelent közlemények, reklámok tartalmáért a hirdetésfeladó vállalja a felelősséget!

ADÁSVÉTEL

ELADÓ: MAZDA CX7 224.800 km-ben, 2009-es, benzines, fekete, ára: 5.200 euró; MAZDA CX3 215.000 km-ben, 2006-os, dízel, szürke, ára: 4.300 euró; AUDI ALLROAD 367.500 km-ben, 2002-es, dízel, szürke, ára: 3.400 euró. Tel. 0758-047-614. (8/3122-I)

TÚZIFA eladó. Tel. 0746-189-919. (5/3148)

ÁGYBETÉTEK a legolcsóbban, nagyon jó minőségben, bármilyen méretben kaphatók a NIKI PARK üzletben. 1989. December 22. utca 113/A. (21251)

VÁRMEZŐBEN a főút mellett 4 darab 5 áras vagy 2 darab 10 áras telek eladó kedvező áron. Tel. 00-36-20-334-8629. (2/3000-I)

KEMÉNY tűzifa eladó. Tel. 0742-866-258. (2/3172)

KEMÉNY tűzifa eladó. Tel. 0744-159-621. (2/3172)

KEMÉNY tűzifa eladó. Tel. 0751-989-594. (2/3172)

KEMÉNY erdei tűzifa házhoz szállítva. Tel. 0754-899-512. (16/3267)

ELADÓ Whirlpool automata mosógép, Arctic főzőkályha jó árban. Tel. 0365/806-087. (8/3282)

ELADÓ Opel Astra Break DTI (kombi), garázsolt, megkímélt, nagyon jó állapotban, 195.000 km-ben (reális), 1995 cm³-s, 2001-es évjárat, 2200 euró. Tel. 0745-609-835. (2/3299-I)

ELADÓ két süldő. Tel. 0771-490-985. (4/3295)

ELADÓ szemes kukorica. Tel. 0748-081-688. (5/3301)

ELADÓ 80 ár telek Bözödön, 300 m nyitással az útra. Tel. 0737-797-975. (8/3304-I)

ELADÓ 7 ár telek a Dózsa György utcában. Tel. 0737-797-975. (8/3304-I)

ELADÓ 10 ár beltelek Kebelében. Tel. 0733-542-695. (14/3312-I)

ELADÓ 150 véka búza. Tel. 0733-542-695. (14/3312-I)

LAKÁS

VENDEGHÁZ kiadó Gyulán, fürdő-övezetben. Tel. 00-36-70-363-6817, e-mail: tarterezia@gmail.com. Interneten megtekinthető: http://alexandervendeghaz.hu (2101-I)

ELADÓ modern, 2015-ben épült ház Marosvásárhelyen, a Dózsa György utcai kémiai líceum környékén, csendes helyen. Háromszintes (S+P+1E), 320 m²-es lakás és 530 m² terület, udvari és kerti extrákkal kialakítva. A ház összetevői: három hálószoba, egy nappali, egy ebédlő, egy berendezett konyha, öt fürdőszoba, garázs, technikai terem és sportterem. Padlófűtés a földszinten, termopán ablakok, riasztóberendezés stb. Ára (közvetítő nélkül), a tulajdonostól 218.000 euró, alkudható. Tel. 0758-047-614. (8/3122-I)

ELADÓ négyszobás ház Szentgerice központjában, Marosvásárhelytől 19 kilométerre – aszfaltút a kapuig. Igény esetén 5 hektár szántóföldet és 72 ár gyümölcsöst is eladunk. Irányár: 35.000 euró. Tel. 0740-808-298. (2/3064-I)

KIADÓ hosszú távra kétszobás lakás a régi Tudorban. Tel. 0744-781-522. (3/3099)

KIADÓ külön bejáratú, bútorozott szoba lány részére a Tudor negyedben. Tel. 0741-392-529. (2962-I)

KIADÓ 2 szobás, nagy előszobás, bútorozott tömbházlakás a Kövesdomb központjában nem dohányzó személynek. Érdeklődni a 0744-692-921-es telefonszámon, naponta 16-21 óra között. (5/3220-I)

ELADÓ ház Havad községben, Geges faluban: 3 szoba, kamra, pince, előszoba, nyári konyha kamrával, nagy pajta, melléképületek kertekkel együtt, 10 ár terület. Irányár: 16.000 euró, alkudható. Tel. 0757-385-917. (9/3242-I)

ELADÓ ház Marosszentannán, Malom utca. Tel. 0741-567-907. (8/3162-I)

KIADÓK szobák Tusnádfürdőn 80 lejtől. Tel. 0744-778-409. www.tusnadfurdo.ro (sz.-I)

KIADÓ 2 szobás tömbházlakás a Kövesdombon hosszú távra. Tel. 0365/410-620. (12/3262)

ELADÓ azonnal beköltözhető, 2 szobás, külön bejáratú lakás VII. emeleten, a Kárpátok sétányon; bútorozott, rendbe tett, saját hőközponttal, klíma-berendezéssel, termopán ablakokkal. Tel. 0773-381-254. (5/3255-I)

ELADÓ egyszoba-összkomfort, 49-50 m², a Dózsa György utcában, a Meggyesfalvi (Mureşeni) negyedben, földszinten. Megfelel fogorvosi rendelőnek. Tel. 0773-381-254. (5/3255-I)

ELADÓ ház Székelykálban, a 39/A szám alatt: egyszoba-összkomfort, fürdőszobával, 5 ár telek. Érdeklődni a 0746-058-961-es telefonszámon 15 óráig. (1/3274-I)

KIADÓ bútorozott, kétszobás, földszinti tömbházlakás a Kövesdombon. Tel. 0748-040-708. (2/3275)

ELADÓ Deményházan központi fűtésű parasztház, nyaralónak. Tel. 0748-602-878. (3/3277-I)

ELADÓ magánszemélytől I. emeleti, 43 m²-es, 2 szoba-összkomfortos, központi fűtéses, téglalapítású lakás (konyha, fürdőszoba, kamra, előszoba) Marosvásárhelyen, a Dózsa György út 52. szám alatt. A szobák parkettásak, a többi helyiségben padlószőnyeg vagy linóleum van. Parkra néző, csendes részen található. Ár: 43.000 euró. Az ár irányár, komoly érdeklődés esetén jöjjön, nézze meg, és tegyen ajánlatot! Telefon: +36-20-458-2234. (sz.-I)

VÁSÁROLOK készpénzzel egy garzont és egy kétszobás ingatlant. Tel. 0745-723-310. (8/3304-I)

ELADÓ 2 szobás ingatlan a November 7. negyedben, 45.500 euró. Tel. 0737-797-975. (8/3304-I)

ELADÓ 2 szobás tömbházlakás a Tudorban I. emeleten, 47.500 euró. Tel. 0737-797-975. (8/3304-I)

ELADÓ 2 szobás, I. osztályú, I. emeleti, 52 m²-es lakás a Tudorban; ifjúsági bútor, íróasztal, előszobába beépített szekrény, fogas cipőtartóval, tévék. Tel. 0775-599-484. (7/3303)

ELADÓ családi ház a központban. A telek 440 m², a lakás 110 m². Ára 190.000 euró. Tel. 0743-825-497. (12/3309)

ELADÓ magánház egyedül az udvaron a November 7. negyedben. Tel. 0755-309-832. (1/3315-I)

SÜRGŐSEN vásárolok tömbházlakást vagy magánházat Marosvásárhelyen. Azonnali fizetési lehetőség. Tel. 0755-309-832. (1/3315-I)

MINDENFÉLE

FÉMSZERKEZETI MUNKÁT vállalkozók: kapu, garázsajtó, ablakrács stb. Tel. 0744-966-747. (21361-I)

KÉSZÍTÜNK, szerelünk: külső műanyag redőnyöket, szalagfüggönyöket, harmonikaajtókat. Tel. 0265/218-321, 0744-121-714, 0766-214-586. (1/3230)

VÁLLALOK tetőfedést, javítást, kőművesmunkákat és vasmunkát elérhető áron. Tel. 0749-337-830. (2/3116)

OTTHONI beteggondozás, kezelés előnyös áron. Tel. 0744-594-148. (13/3111)

SZOBAFESTÉST vállalkozók, glettelést, teljes rendberakást. Tel. 0748-086-357. (4/3058-I)

FUVART, bútorhordást vállalkozók személyzettel, külföldre is. Tel. 0749-543-104. (7/636-I)

VÁLLALOK tetőkészítést, cserépforgatást, csatornakészítést. Tel. 0751-847-346. (14/3188)

KÚTÁSÁST, -PUCOLÁST vállalkozók, kútgyűrűket árulunk. Tel. 0765-385-595. (7/3223)

VÁLLALOK: tetőkészítést, cserépforgatást, ácsmunkát, terasz készítést, tetőfedést Lindab lemezzel, csatorna készítést, csatornatakarítást. Tel. 0746-540-008. (5/3119)

TETŐFEDŐ ÁCS tetőfedést vállal Lindab lemezzel és hagyományos cseréppel; külső és belső munkát, készít új tetőt. Tel. 0747-784-020. (3/3236)

VÁLLALUNK tetőkészítést, tetőjavítást, csatornakészítést és csatornajavítást, szigetelést, festést. Tel. 0759-467-356. (11/3244-I)

KÉSZÍTEK tetőt, teraszt, vállalkozók tetőjavítást, cserépforgatást, bármilyen javítást, tetőfestést. Tel. 0757-475-701, Csaba. (6/3302)

VÁLLALUNK tetőjavítást, cserépforgatást, tetőkészítést cseréppel, Lindab lemezzel, kátránnyal, csatornakészítést, csatornajavítást, festést. Tel. 0758-324-652. (2/3316)

MEGEMLÉKEZÉS

„Bízd csak azért magadat öreá, és légy békességben, ezekből jó származik reád.” (Jób. k. 22:21)
El nem múló szeretettel emlékezem férjemre, KERESTÉLY ATTILÁRA elköltözésének 18. évfordulóján. Emlékét ápolom egy életen át. Özv. Kerestély Anna. (1/3195-I)

A múltba visszanezve valami fáj, valakit keresünk, aki nincs már.
Csak az idő múlik, feledni nem lehet,
szívünkben örök a fájdalom és a szeretet.
De ő nekünk sosem lesz halott,
mert a jók örökké élnek, mint a csillagok.
Szomorú szívvel emlékezünk június 27-én az egykor Marosvásárhelyen, a Kövesdombon lakó CSAVAR DEZSŐRE halálának 5. évfordulóján. Emlékét örzi szerető felesége, Lilla, két fia, Dezső és Csaba, menyee, Ildikó, négy unokája és négy dédunokája. Emléke legyen áldott, nyugalma csendes! (8/3224)

Számomra te sosem leszel halott,
örökké élni fogsz, mint a csillagok.
Drága jó szívét, két dolgos kezét
áldd meg, Atyám,
s én köszönöm, hogy ő lehetett az én nagytatám.
Soha el nem múló fájdalommal emlékezem június 27-én CSAVAR DEZSŐRE halálának 5. évfordulóján. Emléke legyen áldott, nyugalma csendes! Drága emlékét örzi szerető unokája, Szidónia. (8/3224)

Fájó szívvel emlékezünk arra az öt évvel ezelőtti napra, amikor a szeretett férj, édesapa, nagy tata és déd tata, BALOGH PÁL eltávozott szerettei köréből.
Az idő múlik, feledni nem lehet, csak letörölni a hulló könnyeket. Soha nem feled feleséged, Vilma, Éva és családja, Ildikó és családja, Palika és családja, Mária és családja. Nyugodjál békében! (-I)

Két éve, hogy minket örökre itthagytál, drága emlékeddel örökre szívünkben maradtál. Soha nem feledünk, mindig velünk maradsz, halálod, míg élünk, fájó emlék marad. Fájó szívvel emlékezünk HAVADI RUDOLFRA, a szeretett férjre, édesapára, nagytatára, rokonra. Emléke örökké élni fog szívünkben. Szerettei. (3/3299-I)

Jóságos szívetek pihen a föld alatt, minden könnycseppünk nyugtassa álmotokat. Fájó szívvel emlékezünk a legdrágább szülőkre, a szentgericei KUTI EMMÁRA halálának első és KUTI SÁNDORRA halálának 17. évfordulóján. Emlékük legyen áldott, nyugalma csendes! Szerető lányuk, Emmus, vejük, Béla, unokájuk, Edit és családja. (2/3298)

Fájó szívvel és soha el nem múló szeretettel emlékezünk június 28-án édesanyánkra, SZAKÁCS IDA tanítónőre halálának második évfordulóján. Szerető gyermekei. Pihenése legyen csendes! Drága emléked örökké élni fog szívünkben! (sz.-I)

ELHALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szerető testvér, nagynéni, sógornő, rokon, barátnő, ismerős, RÁKOSI ANNA a 10-es Számú Iskola nyugalmazott tanárnője 2019. június 25-én, életének 78. évében, hosszas betegség után megszűnt élni. Temetése 2019. június 28-án 13 órakor lesz a református temető sírkertjében. Testvérei: Zoltán és Mária. (9/3283-I)

Mély fájdalommal tudatjuk mind azokkal, akik ismerték, szerették, hogy a szeretett férj, édesapa, nagypapa, dédnagypapa, após, testvér, rokon és ismerős, KERTÉSZ MÁRTON harasztkeréki lakos életének 87. évében csendesen megpihent. Temetése 2019. június 28-án, pénteken 13 órakor lesz a harasztkeréki kápolnából. Emléke legyen áldott, nyugalma csendes! A gyászoló család. (mp.-I)

Mély fájdalommal, de Isten akaratába belenyugodva tudatjuk, hogy a szeretett édesanya, nagymama, dédmama, rokon és ismerős, özv. BURGER ANA (Aneta) szül. Galis

hosszas, de türelemmel viselt betegség után életének 84. évében visszaadta lelkét Teremtőjének. Drága halottunk temetése június 29-én, szombat 12 órakor lesz a református temetőben. Emléke legyen áldott, nyugalma csendes! A gyászoló család. (13/3311-I)

Megrendült szívvel tudatjuk, hogy a szeretett édesanya, anyós, nagymama, rokon és ismerős, SERES MAGDOLNA született Mészáros június 26-án visszaadta lelkét Teremtőjének. Drága halottunk temetése június 29-én, szombaton 15 órakor lesz a Jeddi úti temetőben. Szerettei. (15/3313-I)

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a drága férj, édesapa, id. DÁNIEL ÁRPÁD rövid betegsége után megpihent. Végső útjára 2019. június 30-án, vasárnap 15 órakor kísérvük a somosi temetőbe. Emléke legyen áldott, nyugalma csendes! A gyászoló család. (-I)

RÉSZVÉTNYLIVÁNÍTÁS

Együttérzésünket fejezzük ki kolléganőnknek, Kutasi Rékának ezekben a nehéz, szomorú percekben, szeretett ÉDESAPJA elhunytá alkalmával. Isten nyugtassa békében! Őszinte részvétünket fejezzük ki a gyászoló családnak. A marosvásárhelyi UMFST adminisztratív igazgatósága. (-I)

ÍZÜLETI FÁJDALOMMAL küszködik?

Csökkentse a láb, hát vagy kéz fájdalmait



**Magyar Családi Balzsam
extra hűsítéssel**
fájdalomcsillapító és
gyulladáscsökkentő balzsam
*** gyógynövényes

**Most
INGYENES
házhozszállítás**

TEL: 0724/601-078

 www.naturcomodit.ro



**LAM, hiteles
megoldások!**

 tel.: 0265-220-099
www.lammikrohitel.ro

 ERDÉLYI MAGYAR
TELEVÍZIÓ

**Az
ERDÉLYI MAGYAR TELEVÍZIÓ
állást hirdet
operátor-vágó**
feladatkör ellátására, teljes munkaidőre

AMIT ELVÁR

- középfokú végzettség (videotechnikai ismeretek előnyt jelentenek)
- filmes és/vagy televíziós gyakorlati tapasztalat
- számítógép-felhasználói ismeretek
- B-kategóriájú gépjárművezetői engedély
- csapatmunkára való hajlam és alkalmazkodóképesség
- gyorsaság, határozottság és pontosság

AMIT KÍNÁL

- fiatal, dinamikus munkaközösség
- jó munkakörülmények
- versenyképes bérezés
- megbízható, stabil munkahely

Részletes szakmai önéletrajzát 2019. július 26-ig várjuk az allas@erdelyi.tv címre.
Munkakezdés időpontja: 2019. szeptember 2.

A LOCATIV RT.

– Marosvásárhely, Bartók Béla utca 2/A –
nyilvános versenytárgyaláson bérbe adja

Marosvásárhelyen az alábbi, nem lakás rendeltetésű helyiségeket:

1. 1848. úti aluljáró, 123,76 négyzetméter, közétkeztetésre, szerencsejátékokra, sportfogadásra
2. Győzelem téri aluljáró, 10/1-es helyiség, 93,44 négyzetméter, nemélelmiszer-kereskedelemre, szolgáltatásra
3. Győzelem téri aluljáró, 15-ös helyiség, 23,99 négyzetméter, nemélelmiszer-kereskedelemre, szolgáltatásra
4. Forradalom utca 3. szám, 87,95 négyzetméter, élelmiszer-/nemélelmiszer-kereskedelemre, közétkeztetésre (szesz italokat kivéve)
5. C. R. Vivu utca 6D, 16,49 négyzetméter, garázs.

A versenytárgyalásra 2019. július 16-án 10 órától kerül sor a tenderfüzet alapján, amelyet a Locativ Rt. székhelyén, a Bartók Béla utca 2A szám alatt, a 7-es irodában lehet megvásárolni (ára 100 lej) július 1-jétől, naponta 8–12 óra között.

Feliratkozni és az iratokat benyújtani július 15-én 12 óráig lehet.

A versenytárgyaláson azok vehetnek részt, akik a határidőig benyújtják a részvételi dossziéjukat és licitálnak.

Bővebb felvilágosítás naponta a székhelyen és a 0265/260-375 (25-ös mellék) telefonszámon vagy a www.locativmures.ro honlapon.

Az IMATEX Rt.

**sürgősen alkalmaz tapasztalattal rendelkező személyeket
a következő szakmákba:**

- PROGRAMOZÓMÉRNÖKÖT SZÁMVEZÉRLÉSŰ (CNC) GÉPEKRE;
- MARÓS OPERÁTOROKAT SZÁMVEZÉRLÉSŰ (CNC) MARÓGÉPEKRE;
- ESZTERGÁLYOS OPERÁTOROKAT SZÁMVEZÉRLÉSŰ (CNC) GÉPEKRE.

Amit ajánlunk: versenyképes bérezés.

Az önéletrajzokat a cég székhelyén kérjük benyújtani: Marosszentanna (Sântana de Mureș), Morii utca 49J szám alatt (a marosvásárhelyi Mureșului utca meghosszabbításában van) vagy e-mailben a resurseumane@imatex.ro címre; vagy faxon: 0265/269-302.

Bővebb felvilágosítás a 0265/260-805-ös telefonszámon.

Tárgu Mureș 88.11, Sovata 102.11
Marosvásárhely 88.11, Sovata 102.11

r . a . d . i . o



Reghin 94.7, Sibiu 104.3
Sibiu 94.7, Sibiu 104.3

Spălătorie și detailing auto



autómosó és -kozmetika

- külső-belső tisztítás
- kárpittisztítás, polírozás, viaszozás
- szőnyegmosás

**Marosvásárhely
Predeal u. 97 sz.**

Telefon: 0265/223-902
0740-393-060

Az IMATEX Rt.

**alkalmaz tapasztalattal rendelkező személyeket
(nyugdíjasokat is) a következő szakmákba:**

UNIVERZÁLIS MARÓSOKAT;
ESZTERGÁLYOST;
MARÓST BOHRWERKRE;
GÉPKARBANTARTÓ LAKATOST;
SZERELŐLAKATOSOKAT;
LAKATOSOKAT;
MINŐSÉGELLENŐRZŐ TECHNIKUSOKAT;
MIG/MAG-HEGESZTŐKET;
IPARI FESTŐKET;
TARGONCÁST;
BÁDOGOST.

Amit ajánlunk: versenyképes bérezés.

Az önéletrajzokat a cég székhelyén kérjük benyújtani: Marosszentanna (Sântana de Mureș), Morii utca 49j szám alatt (a marosvásárhelyi Mureșului utca meghosszabbításában van) vagy e-mailben a resurseumane@imatex.ro címre; vagy faxon: 0265/269-302.

Bővebb felvilágosítás a 0265/260-805-ös telefonszámon.



Közlemény

Marosvásárhely Megyei Jogú Város

– gazdasági tevékenységek engedélyezési osztálya –
felkéri azoknak a vállalkozásoknak a képviselőit, amelyek működési engedélyt/jóváhagyást birtokolnak, és amelyek külföldre kifizetési módon törlesztették a 2019-re vonatkozó éves jóváhagyás ellenértékét, hogy a működési engedélyek és jóváhagyások eredeti példányaival jelentkezzenek az intézmény székhelyén a 15-ös irodában, hogy a jóváhagyást feltüntessék a dokumentumon is.

Bővebb információk a 0265-268-330-as telefonszám 135-ös, 171-es, 218-as mellékén igényelhetők.

Hetrea-Stan Alina
ügyvezetőigazgató-helyettes

Giurcanu Felicia
osztályvezető

 all hits radio

106.4 FM

106.4 FM
TG.MUREȘ

GREAT MUSIC FOR A GREAT CITY!

 AtlasFmMures • atlasfm@kptv.ro

 **Marosvásárhelyi
Rádió
Románia**

www.marosvasarhelyiradio.ro

**96 FM
106,8 FM
1323 AM**